



РУССКО-АНГЛО-ИСПАНО-НЕМЕЦКО-ФРАНЦУЗСКИЙ  
**РАЗГОВОРНИК ДЛЯ РАБОТНИКОВ ТАМОЖНИ**

## ОБИХОДНЫЕ ВЫРАЖЕНИЯ

Русский язык	Английский язык	Испанский язык	Немецкий язык	Французский язык
Да	Yes <b>Йес</b>	Sí <b>Си</b>	Ja <b>я</b>	Oui <b>Уи</b>
Нет	No <b>Ной</b>	No <b>Но</b>	Nein <b>найн</b>	Non <b>Нон</b>
Конечно	Of course <b>Оф ко:с</b>	Por supuesto <b>Пор супуЭсто</b>	natürlich <b>натюрлищ</b>	Bien sûr <b>Бьен сюр</b>
Пожалуйста	Please <b>Пли:з</b>	Por favor <b>Пор фабОр</b>	bitte <b>биттэ</b>	S'il vous plaît <b>Силь ву плэ</b>
Спасибо	Thanks <b>Сэнкс</b>	Gracias <b>ГрАсиас</b>	danke <b>данкэ</b>	Merci <b>Мерси</b>
Возможно	May be <b>Мэй би:</b>	Es posible <b>Эс посиБле</b>	vielleicht <b>фильлайщт</b>	Il est possible <b>Илэ POSSИБЛЬ</b>
Простите	Sorry <b>Сори</b>	Perdone <b>ПэрдОнэ</b>	Entschuldigung <b>Энтшульдигунк</b>	Pardon <b>Пардон</b>

Мне очень жаль	Excuse me	Lo siento	Es tut mir leid	Désolé
	<b>Икскью:з ми:</b>	<b>Ло съЕнто</b>	<b>Эс тут мир ляйт</b>	<b>Дэзоле</b>
Ничего страшного	That`s all right	No pasa nada	Macht nichts	Ce n`est rien
	<b>Зэте ол райт</b>	<b>Но пАса нАда</b>	<b>Махт ництс</b>	<b>Сё нё рьэн</b>
Минутку	Just a minute	Un mometo	ein Moment	Une minute
	<b>Джаст э минэт</b>	<b>Ун момЭнто</b>	<b>айн момэнт</b>	<b>Ун минют</b>
Неважно	It doesn`t matter	No importa	Es ist nicht wichtig	ça n`a pas d`importance
	<b>Ит дазнт мэта</b>	<b>Но импОрта</b>	<b>Эс ист ницт вицтиц</b>	<b>Са на па дэмпортанс</b>
Мне все равно	It`s all the same to me	Me da igual	Es ist mir egal	Cela m`est égal
	<b>Итс ол зэ сэйм ту ми:</b>	<b>Мэ да игуАль</b>	<b>Эс ист мир эгаль</b>	<b>Сёля мэ тэгаль</b>
Вы говорите? по-русски по-английски	Do you speak? Russian English	¿Habla Usted? Ruso Inglés	Sprechen Sie russisch? englisch?	Parlez-vous russe? Anglais? Français?
	<b>Ду ю спи:к ? Рашн Инглиш</b>	<b>Абла устЭд ррУсо инглЭс</b>	<b>Щпрещэн зи русиш? энглиш?</b>	<b>Парлэ-ву рюсс? Англэ? Франсэ?</b>
Вы понимаете?	Do you understand?	¿Entiende Usted?	Verstehen Sie?	Vous comprenez?
	<b>Ду ю андэстэнд?</b>	<b>энтъЕндэ устЭд</b>	<b>Фэрштеэн зи?</b>	<b>Ву компрэнэ?</b>

Я (не) понимаю	I (don't) understand	(No) entiendo	Ich verstehe (nicht)	Je comprends / Je ne comprends pas
	<b>Ай (донг) андэстэнд</b>	<b>(Но) энтьЕндо</b>	<b>Ищ фэрштеэ (ништ)</b>	<b>Жё компран / Жё не компран па</b>
Пожалуйста, говорите медленно	Please, speak slowly	Por favor, hable despacio	Sprechen Sie bitte langsam!	Parlez lentement, s'il vous plaît
	<b>Пли:з спик слоули</b>	<b>Пор фабОр, Абле дэспАсьё</b>	<b>Шпрещэн зи биттэ ланкзам!</b>	<b>Парлэ лянтман, силь ву плэ.</b>
Пожалуйста, повторите	Repeat, please	Por favor, repita	Wiederholen Sie bitte!	Répétez, s'il vous plaît
	<b>Рипи:т пли:з</b>	<b>Пор фабОр, ррэпИта</b>	<b>Видэрхолэн зи биттэ!</b>	<b>Рэпэтэ, силь ву плэ</b>
Напишите	Write	Escriba	Schreiben Sie!	Ecrivez
	<b>Урайт</b>	<b>ЭскриБа</b>	<b>Шрайбэн зи!</b>	<b>Экривэ</b>
Что это?	What is this?	¿Qué es esto?	Was ist das?	Qu'est-ce que c'est?
	<b>Уот из зис?</b>	<b>Кэ эс Эсто</b>	<b>Вас ист дас?</b>	<b>Кэске сэ?</b>
Кто это?	Who is this?	¿Quién es?	Wer ist das?	Qui est-ce?
	<b>Ху из зис?</b>	<b>КъЕн эс</b>	<b>Вер ист дас?</b>	<b>Ки эс?</b>
Войдите!	Come in!	¡Entre!	Treten Sie ein!	Entrez!
	<b>Кам ин!</b>	<b>Энтрэ</b>	<b>Третэн зи айн!</b>	<b>Антрэ!</b>

Не входите!	Do not come in!	¡No entre!	Treten Sie nicht ein!	N'entrez pas!
	<b>Ду нот кам ин!</b>	<b>Но Энтрэ</b>	<b>Третэн зи ништ айн!</b>	<b>Нантрэ па!</b>
Подождите	Wait	Espere	Warten Sie!	Attendez!
	<b>Уэйт!</b>	<b>эспЭрэ</b>	<b>Вартэн зи!</b>	<b>Атандэ!</b>
Пошли	Go	Vamos	Komm mit!	Allons-y!
	<b>Гоу</b>	<b>БАмос</b>	<b>Ком мит!</b>	<b>Алон-зи!</b>
Где туалет? мужской женский	Where is a toilet? gentlmen ladies	¿Dónde está el aseo? De hombres De mujeres	Wo ist die Toilette? männliche weibliche	Où sont les toilettes? Pour les hommes Pour les femmes
	<b>Уэариз э тойлет? Джэнтльмен Лэди:з</b>	<b>дОндэ эста эль асЭо? Дэ Омбрэс Дэ мухЭрэс</b>	<b>Во ист ди тойлетэ? менлищэ вайплищэ</b>	<b>У сон лэ туалет? Пур лэ зом Пур лэ фам</b>
Когда?	When?	¿Cuándo?	Wann?	Quand?
	<b>Уэн?</b>	<b>куАндо?</b>	<b>Ван?</b>	<b>Кан?</b>
Сейчас	Now	Ahora	jetzt	Tout à l'heure
	<b>Нау</b>	<b>аОра</b>	<b>йетцт</b>	<b>Туа лёр</b>
Позже	Later	Más tarde	später	Plus tard
	<b>лэйтэ</b>	<b>Мас тАрдэ</b>	<b>шпэтэр</b>	<b>Плю тар</b>

Очень хорошо	Very good	Muy bien	sehr gut	Très bien
	<b>Вэри гу:д</b>	<b>муй бьЕн</b>	<b>зер гут</b>	<b>Трэ бьэн</b>
Плохо	Bad	Mal	schlecht	Mal
	<b>Бэд</b>	<b>Маль</b>	<b>шлешт</b>	<b>маль</b>
Я с вами согласен	I am agree with you	Estoy de acuerdo con usted	Ich bin mit Ihnen einverstanden	Je suis d'accord avec vous
	<b>Ай эм эгри: уиз ю:</b>	<b>эстОй дэ акуЭрдо кон устЭт</b>	<b>Иц бин мит инэн айнфэрштандэн</b>	<b>Жё сюи дакор авэк ву</b>
Я не знаю	I don't know	No sé	Ich weiss nicht	Je ne sais pas
	<b>Ай донт ноу</b>	<b>Но сЭ</b>	<b>Иц вайс ништ</b>	<b>Жё не сэ па</b>

## ОБЩЕНИЕ

Доброе утро	Good morning	Buenos días	Guten Morgen!	Bon matin
	<b>Гуд мо:нин</b>	<b>БуЭнос дЫас</b>	<b>Гутэн моргэн!</b>	<b>Бон матэн</b>
Добрый день	Good afternoon	Buenas tardes	Guten Tag!	Bonjour
	<b>Гуд а:фтэну:н</b>	<b>буЭнас тАрдэс</b>	<b>Гутэн так!</b>	<b>Бонжур</b>
Добрый вечер	Good evening	Buenas noches	Guten Abend!	Bonsoir
	<b>Гуд и:внин</b>	<b>БуЭнас нОчэс</b>	<b>Гутэн абент!</b>	<b>Бонсуар</b>
Спокойной ночи	Good night	¡Que duerma bien!	Gute Nacht!	Bonne nuit
	<b>Гуд найт</b>	<b>Кэ дуЭрма бьЕн</b>	<b>Гутэ нахт!</b>	<b>Боннюи</b>
Меня зовут...	My name is ...	Me llamo...	Ich heisse...	Je m'appelle
	<b>Май нэйм из ...</b>	<b>Мэ йЯмо</b>	<b>Ищ хайсэ...</b>	<b>Жё мапэль</b>
Как вас зовут?	What is your name?	¿Cómo se llama?	Wie heissen Sie?	Vous vous appelez comment?
	<b>Уот из ё нэйм?</b>	<b>КОмо сэ йЯма</b>	<b>Ви хайсэн зи?</b>	<b>Бу ву заплэ коман?</b>
Как поживаете?	How are you?	¿Qué tal la vida?	Wie geht es?	Comment allez-vous?
	<b>Хау а: ю:?</b>	<b>Кэ таль ла БИда?</b>	<b>Ви гет эс?</b>	<b>Коман талэ-ву?</b>
Как дела?	How are you?	¿Cómo está Usted?	Wie geht es?	Ça va?

	<b>Хау а: ю:?</b>	<b>Комо эста устЭд</b>	<b>Ви гейт эс</b>	<b>Са ва</b>
Спасибо, хорошо	I'm fine. Thanks.	Gracias, bien	Danke, gut	Ça va, merci.
	<b>Айм файн. Сэнкью:</b>	<b>ГрАсьяс, бьЕн</b>	<b>Данкэ, гут</b>	<b>Са ва, мэрси</b>
А у вас?	And how are you?	¿Y Usted?	Und Ihnen?	Et vous?
	<b>Энд хау а: ю:?</b>	<b>И устЭд?</b>	<b>Унт инэн?</b>	<b>Э ву?</b>
Откуда вы?	Where are you from?	¿De dónde es Usted?	Woher kommen Sie?	D'où venez-vous?
	<b>Уэ а: ю: фром?</b>	<b>Дэ дОндэ эс устЭд?</b>	<b>Вохэр комэн зи?</b>	<b>Ду вэнэ-ву</b>
Я из...	I am from ...	Soy de...	Ich komme aus...	Je viens de...
	<b>Ай эм фром ...</b>	<b>сОй дэ...</b>	<b>Ищ комэ аус...</b>	<b>Жё вьэн де...</b>
Я там бывал(а)	I've been there	He estado allí	Ich war dort	J'ai été là-bas
	<b>Айв би:н зэа</b>	<b>Э эстадо айИ</b>	<b>Ищ вар дорт</b>	<b>Жэ этэ ля-ба</b>
Я бы хотел (а) там побывать	I would like to be there	Me gustaría ir allí	Ich mochte gerne dort sein	Je voudrais visiter
	<b>Ай вуд лайк ту би зэа</b>	<b>Мэ густарИа ир айИ</b>	<b>Ищ моцтэ гернэ дорт зайн</b>	<b>Жё вудрэ визитэ</b>
Сколько вы здесь пробудете?	How long have you been here?	¿Cuánto tiempo estará aquí?	Wie lange bleiben Sie hier?	Combien de temps votre séjour va-t-il durer?
	<b>Хау лон хэв ю: би:н хиэ?</b>	<b>КуАнто тьЕмпо эстарА акИ</b>	<b>Ви лангэ бляйбэн зи хир?</b>	<b>Комбьэн дэ там вотр сэжур ватиль дюрэ</b>

Я здесь буду месяц	I will be here for a month	Estaré aquí un mes	Ich werde hier ein Monat sein	Mon séjour va durer un mois
	<b>Ай вил би: хие фор э манс</b>	<b>эстарЭ акИ ун мЭс</b>	<b>Ищ вердэ хир айн монат зайн</b>	<b>Мон сэжур ва дюрэ он муа.</b>
Вы здесь бывали раньше?	Have you been here before?	¿Ha estado Usted aquí antes?	Waren Sie schon mal hier?	Avez-vous été ici avant?
	<b>Хэв ю: би:н хие бифо:?</b>	<b>А эстадо устЭд акИ Антэс</b>	<b>Варэн зи шон маль хир?</b>	<b>Авэ-ву этэ иси аван?</b>
Да, однажды	Yes, one time	Sí, una vez	Ja, einmal	Oui, une fois
	<b>Йэс, уан тайм</b>	<b>Си, Уна бЭс</b>	<b>Я, айнмаль</b>	<b>Уи, ун фуа</b>
Очень давно	Long time ago	Hace mucho tiempo	lange Zeit her	Il y a longtemps
	<b>Лонг тайм эгоу</b>	<b>Асэ мУчо тЪЕмпо</b>	<b>Лангэ цайт хэр</b>	<b>Илья лонган</b>
Вот мой адрес	Here my address is	Aquí está mi dirección	Da ist meine Adresse	Voilà mon adresse
	<b>Хие май эдрэс из</b>	<b>акИ эста ми дьрэксьЁн</b>	<b>Да ист майнэ адресэ</b>	<b>Буаля мон адрэс</b>
Какой у вас адрес?	What is your address?	¿Cuál es su dirección?	Wie ist Ihre Adresse?	Quelle est votre adresse?
	<b>Уот из ё эдрэс?</b>	<b>КуАль эс су дьрэксьЁн?</b>	<b>Ви ист ирэ адресэ?</b>	<b>Кэль э вотр адрэс</b>
Вот мой номер телефона	Here is my telephone number	Aquí está mi número de teléfono	Da ist meine Telefonnummer	Voilà mon numéro de téléphone.

	<b>Хиэриз май телефоун намбэ</b>	<b>АкИ эста ми нУмэро дэ тэлЕфоно</b>	<b>Да ист майнэ телефоннумэр</b>	<b>Вуаля мон нюмэро дэ тэлэфон</b>
Какой у Вас номер телефона?	What is your telephone number	¿Cuál es su número de teléfono?	Wie ist Ihre Telefonnummer?	Quel est votre numéro de téléphone?
	<b>Уот из ё телефон намбэ</b>	<b>КуАль эс су нУмэро дэ тэлЕфоно?</b>	<b>Ви ист ирэ телефоннумэр?</b>	<b>Кэль э вотр нюмэро дэ тэлэфон</b>
Можно вам позвонить?	Could I call you?	¿Puedo llamarle a Usted?	Darf ich Sie anrufen?	Puis-je vous téléphoner?
	<b>Куд ай кол ю?</b>	<b>пуЭдо йямАрле а устЭд?</b>	<b>Дарф иш зи анруфэн?</b>	<b>Пюиж ву тэлэфонэ?</b>
Спасибо за Ваше гостеприимство	Thank you for your hospitality.	Gracias por su hospitalidad	Vielen Dank für Ihre Gastfreundschaft	Merci pour votre hospitalité
	<b>Сэнк ю фо: ё хоспитэлити.</b>	<b>ГрАсьяс пор су оспыталидАд</b>	<b>Филэн данк фюр ирэ гастфройнтшафт</b>	<b>Мэрсипур вотр оспиталитэ</b>
До свидания	Good buy	Adiós	Auf Wiedersehen	Au revoir
	<b>Гуд бай</b>	<b>АдъЁс</b>	<b>Ауф видэрзээн</b>	<b>О ревуар</b>
Скоро увидимся	See you soon	Nos vemos pronto	Bis bald	À bientôt
	<b>Си ю сун</b>	<b>Нос бЭмос прОнто</b>	<b>Бис балът</b>	<b>А бъэнтто</b>
До завтра	See you tomorrow	Hasta mañana	Bis morgen	À demain
	<b>Си ю тумороу</b>	<b>Аста маннЯна</b>	<b>Бис моргэн</b>	<b>А дэмэн</b>

Как ваша фамилия?	What is your surname?	¿Cuál es su apellido?	Wie ist Ihr Familienname?	Quel est votre nom?
	<b>Уот из ё сёнэйм?</b>	<b>КуАль эс су апэйИдо?</b>	<b>Ви ист ир фамилиэннамэ?</b>	<b>Кэль э вотр ном?</b>
Моя фамилия...	My surname is ...	Mi apellido es...	Mein Familienname ist...	Mon nom est...
	<b>Май сёнэйм из</b>	<b>Ми апэйИдо эс...</b>	<b>Майн фамилиэннаме ист...</b>	<b>Мон ном э...</b>
Сколько вам лет?	How old are you?	¿Cuántos años tiene?	Wie alt sind Sie?	Quel âge avez-vous?
	<b>Нау олд а: ю?</b>	<b>КуАнтос Аннёс тьЕне?</b>	<b>Ви алыт зинт зи?</b>	<b>Кэль аж авэ ву?</b>
Мне - лет	I am .....	Tengo	Ich bin...Jahre alt	J'ai ...ans
-двадцать пять	-twenty five	- veinticinco años	-fünfundzwanzig	- vinght-cinq ans
-тридцать шесть	- thirty six	-treinta y seis años	-sechszunddreizig	- trente-six ans
-сорок семь	- forty seven	- cuarenta y cinco años	-siebenundvierzig	- quarante-sept ans
	<b>Ай эм</b>	<b>Тэнго</b>	<b>Иц бин...ярэ алыт</b>	<b>Жэ ..ан</b>
	<b>-твэнти файв</b>	<b>-бЭинтысИнко Анёс</b>	<b>-фюнфунтцванциш</b>	<b>-вэн-сэнк ан</b>
	<b>-сёти сикс</b>	<b>-трЭинта и сЭис</b>	<b>-зексунтдрайциш</b>	<b>- трант ан</b>
	<b>- фоти сэвн</b>	<b>Аннёс</b>	<b>-зибэунтфирциш</b>	<b>-карант сэт ан</b>
		<b>- куарЭнта и сынко</b>		
		<b>Аннёс</b>		
Откуда Вы?	Where are you from?	¿De dónde es Usted?	Woher kommen Sie?	D`ou venez-vous?
	<b>Уэа а: ю фром?</b>	<b>Дэ дОндэ эс устЭд?</b>	<b>Вохэр комэн зи?</b>	<b>Ду вэнэ-ву?</b>
Вы из - ?	Are you from - ?	¿Es Usted de - ?	Sind Sie aus	Vous etes de ... ?
	-Great Britain	- Gran Bretaña	-Grossbritannien	- de la Grande Bretagne

-Великобритани	-England -USA Canada	- Inglaterra - Los Estados Unidos - Canadá	-England -den USA -Kanada	-de l`Angleterre -des Etats- Unis - du Canada
-Англии -Соединенных Штатов -Канады -Австралии -Новой Зеландии	-Australia -New Zealand  <b>А: ю фром</b> <b>-грэйт бритн</b> <b>-инглэнд</b> <b>-Юэсэй</b> <b>-Кэнэда</b> <b>-острэлиэ</b> <b>- нью зилэнд</b>	- Australia - Nueva Zelanda  <b>Эс устЭд дэ -?</b> <b>- Гран БрэтАнния</b> <b>-ИнглатЭрра</b> <b>Лос эстАдос унЫдос</b> <b>- канадА</b> <b>- АустрАлиа</b> <b>- НуЭба СэлАнда</b>	-Australien -Neuseeland  <b>Зинт зи аус</b> <b>-гросбританиэн</b> <b>-энглант</b> <b>-ден УСА</b> <b>-аустралиэн</b> <b>-нойзэлант</b>	- de l`Australie - de la Nouvelle Zelande  <b>Ву зэт дэ...?</b> <b>-дэ ля Гранд Брэтань</b> <b>- дэ л`Англэтэр</b> <b>- дэз Эгаз-Юни</b> <b>-дю Канада</b> <b>- де л`Острали</b> <b>- де ля Нувэль Зэлянд</b>

В каком городе вы живете?	In what city do you live?	¿En qué ciudad vive Usted?	In welcher Stadt wohnen Sie?	Quelle ville habitez-vous?
	<b>Ин уот сити ду ю ли:в?</b>	<b>Эн ке сыудАд быбэ устЭд?</b>	<b>Ин вельщэр штат вонэн зи?</b>	<b>Кэль виль абитэ-ву?</b>
Я живу в городе...	I live in ...	Vivo en la ciudad...	Ich wohne in der Stadt...	J`habite dans une ville...
	<b>Ай ли:в ин...</b>	<b>Быбо эн ла сыудАд...</b>	<b>Ищ вонэ ин дер штат...</b>	<b>Ж`абит дан зюн виль...</b>
У вас есть дети?	Do you have children?	¿Tiene Usted hijos?	Haben Sie Kinder?	Avez-vous des enfants?
	<b>Ду ю хэв чилдрэн?</b>	<b>тьЕне устЭд Ихос?</b>	<b>Хабэн зи киндэр?</b>	<b>Авэ-ву дэ занфан?</b>
Сколько лет вашему (вашей) - ? сыну дочери внуку	How old is –your son -your daughter - your grandson -your granddaughter...?	¿Cuántos años tiene su - ? hijo hija nieto	Wie alt ist Ihr Sohn Ihre Tochter Ihr Enkel Ihre Enkelin	Votre fils, quel âge a-t-il? Votre fille,quel âge a-t-elle? Votre petit-fils, quel âge a-t-il? Votre petite fille,quel âge a-t-elle?

внучке

Хау олд из  
-ё сан  
-ё дотэ  
-ё грэндсан  
-ё грэнддотэ?

nieta

КуАнтос Аннёс тьЕне  
су -?  
Ихо  
Иха  
ньЕто  
ньЕта

Ви алыт ист ир зон  
ирэ тохтэр  
ир энкель  
ирэ энкелин

Вотр фис, кэль аж а-тиль?  
Вотр филь, кэль аж а-тэль?  
Вотр пти-фис, кэль аж а-тиль?  
Вотр птит филь, кэль аж а-тэль?

Я -  
студент  
рабочий  
инженер  
учёный  
врач  
техник  
моряк

I am –  
a student  
a worker  
an engineer  
a scientist  
a doctor  
a technician  
a sailor

Soy –  
estudiante  
obrero  
ingeniero  
científico  
médico  
técnico  
marinero

Ich bin....  
Student  
Arbeiter  
Ingenieur  
Gelehrter  
Arzt  
Techniker  
Seemann

Je suis....  
étudiant  
ouvrier  
ingénieur  
savant  
médecin  
technicien  
marin

Ай эм –  
Э стьюдент  
Э уокэ  
Эн инджиниэ  
Э доктэ  
Э технишн  
Э сэйла

Сой –  
эстудьЯнтэ  
обрЭро  
инхэньЕро  
сьентЫфико  
мЭдыко  
тЭкныко  
маринЭро

Ищ бин  
штудэнт  
арбайтэр  
инженор  
гэлертэр  
арцг  
тешникэр  
земан

Жё сюи этюдьян?  
Увриэ  
энжэньёр  
саван  
мэдсэн  
тэкнисьэн  
марэн

## НА ТАМОЖНЕ

Русский	Английский	Испанский	Немецкий	Французский
Контроль пассажиров	Passengers control  <b>Пэ ссэнджерс контрол</b>	Control de Pasajeros  <b>Контроль дэ пасахЭрос</b>	Die Kontrolle der Passagiere  <b>Ди контроле дэр пассажир</b>	Le contrôle des voyageurs / l'inspection des voyageurs  <b>Лё контроль дэ вуаяжёр/лэнспэкссьон дэ вуаяжёр</b>
Подойдите к этой стойке.	– Come up to the desk, please.  <b>Кам ап ту зе дэск плиз</b>	Acérquese al escritorio, por favor.  <b>АсЭркэсэ аль эскритОрьо, пор фабОр.</b>	– Treten Sie bitte an diesen Kontrolltisch heran.  <b>Третэн зи битэан дизэн контрольтиш хэран</b>	Venez vers ce comptoir, s'il vous plaît.  <b>Вэнэ вэр сэ комтуар, силь ву плэ</b>
– Подойдите сюда, пожалуйста. –	Come here, please.  <b>Кам хиа плиз</b>	Venga aquí por favor.  <b>Бёнга акИ, пор фабОр.</b>	Kommen Sie bitte heran.  <b>Комэн зи битэ хэран</b>	Venez ici, s'il vous plaît.  <b>Вэнэ иси, силь ву плэ</b>
Вам необходимо пройти таможенный контроль.	You must go through the Customs  <b>Ю маст до фру зэ кастомз</b>	Debe pasar por la Aduana.  <b>ДЭбэ пасАр пор ла адуАна.</b>	Sie sollen die Zollkontrolle passieren  <b>Зи золэн ди цольконтролэ пасирэн</b>	Il vous faut passer le contrôle douanier.  <b>Иль ву фо пассэ лё контроль дуаньэ</b>

Идите через «красный» коридор, если у Вас имеются товары для личного пользования, подлежащие декларированию, или через «зеленый» коридор, если Вам нечего декларировать.

– Go through the red channel if you have personal belongings to declare, or through the green channel if you have nothing to declare.

Pase a través del canal rojo si tiene pertenencias personales para declarar, o a través del canal verde si no tiene nada que declarar.

Gehen Sie durch den «roten» Korridor, wenn Sie die zollpflichtigen Waren für den persönlichen Gebrauch haben, oder durch den «grünen» Korridor, wenn Sie nichts zu deklarieren haben.

Passez par la voie «rouge», si vous avez des articles à usage personnel à déclarer, ou par la voie «verte», si vous n’avez rien à déclarer.

**Гоу фру зэ рэд ченнл, иф ю хэв пёрснл белонгингс ту диклэа, о фру зэ грин ченнл иф ю хэв насинг ту диклэа.**

**Пасэ атрабЭс дэль канАль ррОхо си тьЕнэ пэртэнЭнсъяс пэрсонАлес пАра дэklarАр, о атрабЭс дэль канАль бЭрдэ си но тьЕнэ нАда кэ дэklarАр.**

**Гезн зи дурщ ден “ротэн” коридор, вен зи дицольпфлиштигэн варэн фюр ден перзонлищэн гэбраух хабэн, одэр дурщ ден “ грюнэн “ коридор, вен зи ништс цу декларирэн хабэн**

**Passé par la voie «rouge» si vous avez des articles à usage personnel à déclarer, ou par la voie «verte», si vous n’avez rien à déclarer.**

– Покажите, пожалуйста, Ваш паспорт.

Your passport, please.

Su pasaporte, por favor.

Zeigen Sie, bitte, Ihren Pass vor.

Montrez votre passeport, s’il vous plaît.

**Ё паспот плиз.**

**Су пасапОртэ, пор фабОр.**

**Цайгэн зи битэ ирэн пас фор**

**Монтрэ вотр паспор, силь ву плэ.**

Исправления в таможенной декларации не разрешаются.

Crosses and dashes are not allowed in the declaration form.

Cruces y guiones no están permitidos en el formulario de declaración

– Die Korrekturen in der Zollerklärung sind verboten.

Les corrections dans la déclaration de douane ne sont pas permises.

**Кроссес энд дэшес а нот**

**крУсэс и гьЁнэс но**

**Ди корректурэн ин дер**

**Лэ корэксьон дан ля**

	<b>элауд ин зэ декларэйшн фом.</b>	<b>эстАн пэрмитЫдос эн эль формулАрьё дэ дэklarасьЁн.</b>	<b>цольэрклэрунк зинт фэрботэн</b>	<b>дэkläрасьон дэ дуан нэ сон па пэрмиз.</b>
– У Вас имеются товары для личного пользования, подлежащие декларированию?	Have you got any personal belongings to declare?/ – Have you got any dutiable personal belongings?	¿Tiene pertenencias personales que declarar? / - ¿Tiene algún objeto personal sujeto a impuestos?	Haben Sie zollpflichtige Waren für den persönlichen Gebrauch mit?	Avez-vous des objets à usage personnel à déclarer?
<b>Хэв ю гот эни пёрсонл белонгинс ту диклэа? / хэв ю гот эни дьтабл пёрсонл белонгинс?</b>	<b>ТъЕнэ пэртэнЭнсъяс пэрсонАлес кэ дэklarАр?/- ТъЕнэ альгУн обхЭто пэрсонАль сухЭто а импуЭстос?</b>	<b>Хабэн зи цольпфлиштигэ варэн фюр ден перзонлищэн гэбраух мит?</b>	<b>Авэ-ву дэ зобжэ а узаж пэрсонэль а дэkläрэ?</b>	
У Вас имеются товары для личного пользования сверх установленной нормы беспошлинного ввоза (вывоза)?	Have you got any personal belongings above the fixed quota for duty free import/export?	¿Tiene alguna pertenencia personal por encima de la cuota fijada para la importación / exportación libre de impuestos?	Haben Sie die Waren für den persönlichen Gebrauch über die eingerichtete Quote der gebührenfreien Einfuhr (der gebührenfreien Ausfuhr) mit?	Avez-vous des articles à usage personnel excédant la norme établie de l'entrée (sortie) en franchise?
<b>Хэв ю гот эни пёрсонл белонгинс эбав зэ фиксд квота фо дьюти фри импот/ эскпот?</b>	<b>ТъЕнэ альгУна пэртэнЭнсъя пэрсонАль пор энсИма дэ ла куОта фикАда</b>	<b>Хабэн зи ди варэн фюр ден перзонлищэн гэбраух убэр ди айнгэриштетэ квотэ дер гэбюрэнфрайэн</b>	<b>Авэ-ву дэ зартикль а узаж пэрсонэль эксэдан ля норм этабли дэ лантрэ (сорти) ан франциз?</b>	

**пАра ла импортасъЁн  
дэ импуЭстос?**

**айнфур (дер  
гэбюрэнфрайэн аусфур)  
мит?**

У Вас имеется  
иностранная валюта?

Any foreign money?

¿Alguna moneda  
extranjera?

Haben Sie Fremdwährung?

Avezvous des devises étrangères?

**Эни форин мани?**

**АльГУна монЭда  
экстранхЭра?**

**Хабэн зи фремтвэрунк?**

**Авэ-ву дэ дэвиз этранжэр?**

Сколько  
долларов/евро Вы  
имеете при себе?

How many dollars / euros  
..... have you got?

¿Cuántos dólares / euros...  
tiene?

– Wieviel Dollars / Euro  
haben Sie mit?

– Combien de dollars / euros avez-  
vous sur vous?

**Хау мэни доллар/ евро  
хэв ю гот?**

**КуАнтос  
долларэс/Еурос...  
тьЕнэ?**

**Вифиль долларс/ ойро  
хабэн зи мит?**

**- Комбьэн дэ доляр / эро авэ-ву  
сюр ву?**

Какое количество  
наличных денег  
имеется у Вас при  
себе?

How much cash have you  
got?

¿Cuánto dinero en efectivo  
tiene?

– Wie viel Bargeld haben Sie  
mit?

– Combien d'argent en espèces  
avez-vous sur vous?

**Хау мач кэш хэв ю гот?**

**КуАнто дынЭро эн  
эфэктЫбо тьЕнэ?**

**Ви филь баргельт хабэн  
зи мит?**

**- Комбьэн д`аржан ан эспэс  
авэ-ву сюр ву?**

Задержитесь у этой  
стойки.

Can I keep you for a  
moment? Just a moment,  
sir (madam).

¿Puedo retenerle un  
momento? Sólo un  
momento, señor (señora).

– Halten Sie, bitte, an diesem  
Kontrolltisch (Herr..., Frau).

Arrêtez-vous près de ce comptoir,  
s'il vous plaît.

**Кэн ай кип ю фо э**

**ПуЭдо рэтэнЭрле ун**

**Хальтэн зи битэ ан дизэм**

**Арэтэ-ву прэ дэ сэ комтуар,**

	<b>момент?</b> Джаст э момент, сё/ мэдам.	<b>момЭнто? СО</b> ло ун <b>момЭнто, сэннЁр</b> (сэннЁра).	<b>контрольтиш</b> (хэр...фрау...)	<b>силь ву плэ.</b>
Заполните этот бланк.	Fill in this form, please.  <b>Фил ин зэ фом, плиз.</b>	Cumplimente el formulario, por favor.  <b>КумплимЭнтэ эль</b> <b>формуларьё, пор</b> <b>фабор</b>	Füllen Sie bitte dieses Formular aus.  <b>Фюлэн зи битэ дизэс</b> <b>формуляр аус</b>	Remplissez ce formulaire, s'il vous plaît.  <b>Рамплисэ сэ формюлэр, силь</b> <b>ву плэ.</b>
Какова цель Вашего приезда?	What is the purpose of your visit to this country?  <b>Вот из зэ пёпоз оф ё</b> <b>визит ту зис кантри?</b>	¿Cuál es el motivo de su visita a este país?  <b>КуАль эс эль мотЫбо</b> <b>дэ су бисИта а Эстэ</b> <b>паИс?</b>	– Wie ist das Ziel Ihrer Ankunft?  <b>Ви ист дас циль ирэр</b> <b>анкунфт?</b>	– Quel est le but de votre visite/arrivée?  <b>Кэль э лё бю дэ вотр визит /</b> <b>аривэ?</b>
Цель моей поездки ... туризм ... деловая... личная... спортивные соревнования	The purpose of my visit is ... tourism ... business... personal... sports competitions  <b>Зе пёрпос оф май визит</b> <b>из</b> <b>туризм...бизнес...пёрс</b> <b>онл...спотз</b> <b>кампетишнз</b>	El propósito (motivo) de mi visita es... turismo / negocios / invitación personal / competiciones deportivas  <b>Эль пропОсито</b> <b>(мотЫбо) дэ ми бисИта</b> <b>эс ..</b> <b>турИзмo/нэгОсьёс/имби</b> <b>тасьЁн</b>	– Das Ziel meiner Reise ist ... Tourismus / Ich bin geschäftlich hier/ Ich habe persönliche Ziele/ Sportwettkämpfe  <b>Дас циль майнер райзэ</b> <b>ист... тоуризмус/ Ищ бин</b> <b>гэшэфтлиц хир/ Ищ хабэ</b> <b>перзонлицэ цилэ/</b> <b>шпортветкэмфэ</b>	– Je viens ... comme touriste/ pour les affaires/ sur invitation/ aux épreuves sportives  <b>- Жё вьэн...ком турист / пур лэ</b> <b>зафэр / сюр энвитасьон / о</b> <b>зэпрёв спорттив.</b>

**пэрсональ/компэтысьё  
нэс дэпортЫбас**

Я турист.	I'm a tourist.	Soy turista.	Ich bin Tourist..	– Je suis touriste
	<b>Айм э турист</b>	<b>Сой туриста.</b>	<b>Ищ бин тоурист...</b>	<b>Жё сюи турист</b>
Я спортсмен (футболист).	I'm a sportsman (a football player).	Soy un deportista (un jugador de fútbol)	– Ich bin Sportler (Fußballspieler, Fußballer).	– Je suis un athlète (footballeur).
	<b>Айм э спотсмэн (э тутбол плэйа).</b>	<b>Сой ун дэпортЫста (ун хугадОр дэ фУтболь)</b>	<b>Ищ бин шпортлэр (фусбальщпилэр, фусбалэр)</b>	<b>Жё сюи он атлэт (футболёр)</b>
Я болельщик.	I'm a football fan.	Soy un fanático del fútbol.	– Ich bin Fußballfan. –	Je suis un supporter (un fan)
	<b>Айм э футбол фэн.</b>	<b>Сой ун фанАтыко дэль фУтболь.</b>	<b>Ищ бин фусбальфан</b>	<b>Жё сюи он сьпортёр (он фан)</b>
Как долго Вы предполагаете здесь находиться?	How long do you intend to stay?	¿Cuánto tiempo piensa quedarse?	– Wie lange möchten Sie hier bleiben?	– Combien de temps avez-vous l'intention de rester ici?
	<b>Хау лонг дую интэнд ту стэй?</b>	<b>КуАнто тЪемпо пЪенса кэдАрсэ?</b>	<b>Ви лангэ моцтэн зи хир бляйбэн?</b>	<b>Комбьэн дэ там авэ-ву лэнтасьон дэ рэстэ иси?</b>
Я собираюсь пробыть в стране...	I am going to stay in the country...	Me quedaré en el país...	Ich möchte /hier/ in Russland ... bleiben.	— Je vais rester dans le pays... / J'ai l'intention de rester dans le pays...

	<b>Айм доинг ту стэй ин зэ кантри....</b>	<b>Мэ кэдарЭ эн эль паИс..</b>	<b>Иш мощтэ/ хир/ ин руслант...бляйбэн</b>	<b>Жё вэ рэстэ дан лё пэи.../ Жэ лэнтасьон дэ рэстэ дан лё пэи...</b>
несколько дней	for several days	durante varios días	ein paar Tage	quelques jours
	<b>фо северал дэйз</b>	<b>дурАнтэ бАрьЁс дЫас</b>	<b>айн пар тагэ</b>	<b>Кэлыкэ жур</b>
неделю	for a week	durante una semana	eine Woche	une semaine
	<b>фо э вик</b>	<b>дурАнтэ Уна сэмАна</b>	<b>айнэ вохэ</b>	<b>ун смэн</b>
до окончания соревнований	till the end of the competitions	hasta el final de las competiciones	bis zu Ende der Wettkämpfe / bis Beendigung der Wettkämpfe	jusqu'à la fin des compétitions
	<b>тил зэ энд оф зэ капетишнз</b>	<b>Аста эль финаль дэ лас компэтысьЁнэс</b>	<b>бис цу эндэ дер веткэмфэ/ бис бэндигунк дер веткэмфэ</b>	<b>Жюска ля фэн дэ компэтысьон</b>
Предъявите, пожалуйста, таможенную декларацию.	Your customs declaration form, please.	Su formulario de declaración de aduana, por favor ...	Zeigen Sie, bitte, Ihre Zollerklärung vor.	Voulez-vous présenter la déclaration douanière.
	<b>Ё кастомз дикларейшн фом, плиз.</b>	<b>Су формулярё дэ дэкларасьЁн дэ адуАна, пор фабОр..</b>	<b>Цайгэн зи битэ ирэ цольэрклэрунк фор</b>	<b>Вулэ-ву прэзэнтэ ля дэкларасьон дуаньэр</b>

Вот моя таможенная декларация.	Here is my customs declaration form.	Aquí está mi declaración de aduana.	Hier ist meine Zollerklärung.	Voici ma déclaration douanière.
	<b>Хиа из май кастомз деларейшн фом.</b>	<b>акИ эста ми декларасьЁн дэ адуАна.</b>	<b>Хир ист майнэ цольэрклэрунк</b>	<b>Буаси ма дэkläрасьон дуаньэр</b>
Мне нужен бланк таможенной декларации.	I need a customs declaration form.	Necesito un formulario de declaración de aduanas.	Ich brauche ein Zollerklärungsformular.	J'ai besoin d'un formulaire de déclaration en douane / formulaire de déclaration douanière.
	<b>Ай нид э к астомз декларейшн фом.</b>	<b>НэсэИто ун формуларьё дэ дэkläрасьЁн дэ адуАнас.</b>	<b>Ищ браухэ айн цольэрклэрунксформуляр</b>	<b>Жэ бэзуэн дон формюлэр дэ дэkläрасьон ан дуан / формюлэр дэ дэkläрасьон дуаньэр</b>
Бланки деклараций находятся на столе в зале.	You can find the declaration forms on the table in the hall.	Puede encontrar los formularios de declaración en la mesa de la sala.	Die Zollerklärungsformulare sind auf dem Tisch in der Halle.	Les formulaires de déclaration sont sur la table dans la salle.
	<b>Ю кэн файнд зэ декларейшн фомз он зэ тэйбл ин зэ холл.</b>	<b>ПуЭдэ энконтрАр лос формуларьё дэ дэkläрасьЁн эн ла мЭса дэ ла сАла.</b>	<b>Ди цольэрклэрунксформуляр э зинтауф дем тиш ин дер халэ</b>	<b>Лэ формюлэр дэ дэkläрасьон сон сюр ля табль дан ля саль</b>
На столе имеются бланки деклараций на разных языках. Выберите, какой Вам нужен.	There are forms in different languages on the table. Chose any you need.	Hay formularios en diferentes idiomas sobre la mesa. Elija el que necesite.	Auf dem Tisch gibt es Zollerklärungsformulare in verschiedenen Fremdsprachen. Wählen Sie das Nötige.	Les formulaires de déclaration sont disponibles en différentes langues sur la table. Choisissez celui dont vous avez besoin.

	<b>Зэа фомз ин диффрэнт лэнгуаджс он зэ тэйбл. Чуз эни ю нид.</b>	<b>Ай формулАрьёс эн дыфэрЭнтэс идьЁмас сОбрэ ла мЭса. ЭЛИха эль кэ нэсэИтэ.</b>	<b>Ауф дем тиш гибт эс цольэрклэрунксформуляр э ин фэрщиденэн фрэмтшпрахэн. Вэлэн зи дас нотигэ</b>	<b>Лэ формюлэр дэ дэkläрасьон сон диспонибль ан дифэрант лянг сюр ля табль. Шуазисэ сэлюи дон ву-заве бэзуэн</b>
Дайте мне, пожалуйста, другой бланк декларации.	May I have another customs form?	¿Me pueden dar otro formulario de aduanas?	Geben Sie mir bitte ein anderes Zollerklärungsformular.	Donnez-moi un autre formulaire de la déclaration, s'il vous plaît.
	<b>Мэй ай хэв эназэ кстомз фом?</b>	<b>Мэ пуЭдэн дар Отро формулАрьё дэ адуАнас?</b>	<b>Гэбэн зи мир битэ айн андерэс цольэрклэрунксформуляр</b>	<b>Донэ-муа он отр формюлэр дэ ля дэkläрасьон, силь ву плэ.</b>
Вы заполнили пассажирскую таможенную декларацию?	Have you filled in (out) the passenger Customs declaration?	¿Ha completado la declaración de aduanas?	Haben Sie die Zollerklärung ausgefüllt?	Avez-vous rempli la déclaration de douane de passager?
	<b>Хэв ю филд ин (аут) зэ пэсэнджерз кастомз декларэйшн?</b>	<b>Ас комплетАдо ла дэkläрасьЁн дэ адуАнас?</b>	<b>Хабэн зи ди цольэрклэрунк аусгэфюльт?</b>	<b>Авэ-ву рампли ля дэkläрасьон дэ дуан дэ пассажэ?</b>
Покажите, пожалуйста, как заполнять эту форму.	Please show me how to fill in the form.	Por favor, muéstre me cómo completar el formulario	Zeigen Sie bitte, wie diese Form auszufüllen ist.	Pouvez-vous me montrer comment remplir ce formulaire, s'il vous plaît?
	<b>Плиз шоу ми хау ту</b>	<b>Пор фабОр, муЭстрэмэ</b>	<b>Цайгэн зи битэ ви дизэ</b>	<b>Пувэ-ву мэ монтрэ коман</b>

	<b>фил ин зэ фом.</b>	<b>кОмо комплетАр эль формуларьё</b>	<b>форм аусцуфюлэн ист</b>	<b>рамплир сэ формюлэр, силь ву плэ?</b>
Вы прошли по «зеленому» коридору, значит, Вы заявляете, что у Вас нет товаров для декларирования.	You have passed through the green channel, so you state that you have nothing to declare.	Ha pasado por el canal verde, por lo que declara que no tiene nada que declarar.	Sie sind den «grünen» Korridor durchgegangen, also Sie haben keine Waren zu deklarieren.	Vous avez passé par «la voie verte», donc vous n'avez pas de biens à déclarer/vous n'avez rien à déclarer.
	<b>Ю хэв паст фру зэ грин ченнл, соу ю стэйт зэт ю хэв нафинг ту диклэа.</b>	<b>А пасАдо пор эль канАль бЭрдэ, пор ло кэ дэклАра кэ но тьЕнэ нада кэ дэklarАр.</b>	<b>Зи зинт ден “ грюнэн“коридор дурщгэгэнгэн, альзо зи хабэн кайне варэн цу декларирэн</b>	<b>Ву завэ пасэ пар «ля вуа вэрт» донк ву навэ па дэ бьэн а дэклярэ / ву навэ рьэн а дэклярэ.</b>
Мне нечего декларировать.	I have nothing to declare.	No tengo nada que declarar.	Ich habe nichts zu deklarieren	Je n'ai rien à déclarer.
	<b>Ай хэв нафинг ту диклэа.</b>	<b>Но тЭнго НАда кэ дэklarАр.</b>	<b>Ищ хабэ ништс цу декларирэн</b>	<b>Жё нэ рьэн а дэклярэ</b>
У меня имеются только товары для личного пользования.	I have only personal belongings and articles for personal use.	Solo tengo objetos personales y artículos para uso personal.	Ich habe nur Waren für den persönlichen Gebrauch mit.	Je n'ai que des affaires personnelles et des objets à usage personnel.
	<b>Ай хэв онли пёрсонл белонгинз энд артиклз фо пёрсонл юз.</b>	<b>СОло тЭнго обхЭтос пёрсонАлес и артЫкулос пАра Усо пёрсонАль.</b>	<b>Ищ хабэ нур варэн фюр ден перзонлищэн гэбраух мит</b>	<b>Жэ нэ кё дэз афэр пёрсонэль э дэ зобжэ а узаж персонэль</b>

У Вас имеются товары, подлежащие письменному декларированию?	Have you got any goods (items) liable to the written declaration? <b>Хэв ю гот эни гудс (айтэмз) лайбл ту зэ ринт декларейшн.</b>	¿Tiene algún producto (artículo) que declarar? <b>ТьЕнэ альгУн продУкто (артЫкуло) кэ дэklarАр?</b>	Haben Sie die Waren mit, die schriftlich zu deklarieren sind? <b>Хабэн з иди варэн мит, ди шрифтлиш цу декларирэн зинт?</b>	Avez-vous des biens soumis à déclaration écrite? <b>Авэ-ву дэ бьэн суми а дэkläрасьон экрит?</b>
Эта видеокамера для личного пользования.	This video camera is for my personal use. <b>Зэ видео кэмра их фо май пёрсонл юз.</b>	Esta videocámara es para uso personal. <b>Эста бидэокаМэра эс пАра Усо пэрсональ.</b>	Diese Videokamera ist für die persönliche Benutzung. <b>Дизэ видеокамера ист фюр ди перзонлишэ бэнуцунк</b>	Cette caméra est pour usage personnel. <b>Сэт камэра э пур узаж пэрсональ.</b>
Я захватил с собой всего лишь несколько подарков.	I have only got some presents. <b>Ай хэв онли гот сам презентс.</b>	Solo tengo algunos regalos. <b>СОло тЭнго альгУнос ррэгАлос.</b>	Ich habe nur ein paar Geschenke mitgenommen. <b>Иш хабэ нур айн пар гэшенке митгэномэн</b>	Je n'ai pris que quelques cadeaux. <b>Жё нэ при кё кэлькэ кадо.</b>
Это подарок для друга.	This is a gift for a friend. <b>Зис гифт из фор э фрэнд.</b>	Este es un regalo para un amigo. <b>Эстэ эс ун ррэгАло пАра ун амИго.</b>	Das ist ein Geschenk für meinen Freund. <b>Дас ист айн гэшенк фюр майнэн фройнт</b>	C'est un cadeau pour un ami. <b>Сэ тон кадо пур он ами.</b>
Контроль багажа /рус./	Baggage Control .	Control de equipajes	Die Kontrolle des Reisegepäcks	Le contrôle des bagages/l'inspection des bagages

	<b>Бэгэдж контрол.</b>	<b>КонтрОль дэ экипАхэс</b>	<b>Ди контролэ дес райзэгэпэкс</b>	<b>Лё контроль дэ багаж / лэнспэксьон дэ багаж</b>
Это Ваш багаж (чемодан, сумка, коробка, портфель, дипломат, сверток)?	– Is this your baggage / luggage (suit-case, handbag, box, attache case, parcel)?	¿Es este su equipaje / maleta (maleta, bolso, caja, maletín, paquete)?	– Ist das Ihr Gepäck (Ihr Koffer, Ihre Tasche, Ihr Karton, Ihre Aktentasche, Ihr Attachekoffer, Ihr Paket)?	– Est-ce que ce sont vos bagages (votre valise, sac, boîte, portefeuille, attachécase, paquet)?
	<b>Из зис ё бэгэдж/лагэдж (сьюткейс, хэндбэг, бокс, атташе кейс, пасел)?</b>	<b>Эстэ эс су экипАхэ/малЕта (малЕта, бОльсо, кАха, малетЫн, пакЭтэ)?</b>	<b>Ист да сир гэпэк (ир кофэр, ирэ таше, ир картон, ирэ актэнташэ, ираташэкофэр, ир пакет)?</b>	<b>Эске сэ сон во багаж (вотр вализ, сак, буат, портфёй, аташэказ, пакэ)?</b>
Это весь Ваш багаж?	Is your baggage / luggage all here?	¿Su equipaje / maleta está aquí?	– Ist das Ihr ganzes Gepäck?	– Est-ce que ce sont tous vos bagages?
	<b>Из ё бэгэдж/лагэдж ол хиа?</b>	<b>Су экипАхэ/малЕта эстА акИ?</b>	<b>Ист да сир ганцэс гэпэк?</b>	<b>-Эске сэ сон ту во багаж?</b>
Сколько у Вас мест багажа?	How many pieces of luggage (baggage) have you got?	¿Cuánto equipaje lleva?	– Wieviel Gepäckstücke haben Sie?	– Combien de pièces de bagages avez-vous?
	<b>Хау мэни писез оф лагэдж (бэгэдж) хэв ю гот?</b>	<b>КуАнто экипАхэ йЁба?</b>	<b>Вифиль гэпэкштюкэ хабэн зи?</b>	<b>- Комбьэн дэ пьэс дэ багаж авэ-ву?</b>

Я должен проверить Ваш багаж на рентгенаппарате.	I'll have to X-ray your suitcase.  <b>Айл хэв ту иксерэй ё сьюткейс.</b>	Tendré que escanear su maleta.  <b>ТэндрЭ кэ эсканЭАр су малЕта.</b>	– Ich soll Ihr Gepäck mit dem Röntgenapparat prüfen.  <b>Ищ золь ир гэпэк мит дем ронтгенапарат приюфэн</b>	– Je dois inspecter vos bagages avec la machine à rayons X.  <b>- Жё дуа энспэктэ во багаж авэк ля машин а рэйон .</b>
Перенесите весь багаж сюда.	Will you bring all your baggage over here?  <b>Уил ю бринг ол ё бэгэдж овер хиа?</b>	¿Trae todo su equipaje aquí?  <b>ТрАэ тОдо су экипАхэ акИ?</b>	– Tragen Sie bitte das ganze Gepäck hierher um.  <b>Трагэн зи битэ дас ганцэ гэпэк хирхэр ум</b>	– Apportez tous vos bagages ici.  <b>- Апортэ ту во багаж иси.</b>
Если вес Вашего багажа превышает 50 кг, Вам необходимо оплатить 4 евро за килограмм в части превышения весовой нормы 50 кг.	If the weight of your luggage is over 50 kilos, you have to pay 4 Euros per kilo in excess.  <b>Иф зэ вэйт ов ё лагэдж из овэ фифти килоз, ю хэв ту пэй фо юроз пё кило ин эксэс.</b>	Si el peso de su equipaje es superior a 50 kilos, deberá pagar 4 euros por kilo de más.  <b>Си эль пЭсо дэ су экипАхэ эс супэрьЁр а синкуЭнта кИлос, дэбэрА пагАр куАтро Эурос пор кИло дэ мас.</b>	– Wenn das Gesamtgewicht Ihres Gepäcks 50 (fünfzig) Kilos übersteigt, sollen Sie 4 (vier) Euro pro Kilo Übergewicht bezahlen.  <b>Вен дас гэзамтгэвишт ирэс гэпэкс фюнфциш килос убэрштайкт, золэн зи фир ойро про кило убэргэвишт бэцалэн</b>	– Si le poids de votre bagage dépasse / excède 50 kg, vous devez payer 4 Euros par kilo dans la norme de l'excès de 50 kilo.  <b>- Си лё пуа дэ вотр багаж дэпас / эксэд 50 кг, ву дэвэ пэйэ катр эро пар кило дан ля норм дэ лексэ дэ сэнкант кило.</b>
Если Вы везете алкогольную продукцию в количестве от 3 до 5	If you are carrying alcohol in the amount ranging from 3 to 5 liters you're to declare it and to pay 10	Si lleva alcohol de 3 a 5 litros, debe declararlo y pagar 10 euros por litro a partir de los 3 litros.	– Wenn Sie den Alkohol von 3 (drei) bis 5 (fünf) Liter mithaben, sollen Sie es deklarieren und ab 3 Liter für	– Si vous avez des boissons alcoolisées en quantité de trois à cinq litres il vous faut les faire déclarer et payer 10 euros pour

литров, Вам необходимо задекларировать и заплатить 10 евро за каждый литр в части превышения количественной нормы 3 литра

euros per liter of amount exceeding 3 liters.

**Иф ю а керинг элкогол ин зэ эмаунт рэнджинг фром фри ту файв литрес ю а ту диклэа ит энд ту пэй тэн юроз пё литр ов эмаунт эксидинг фри литрес.**

**Си йёба алыкОль дэ трэс а сынко литрос, дЭбэ дэklarАрло и пагАр дьЕс Эурос пор литро а партЫр дэ лос трэс литрос.**

jeden nächsten Liter 10 (zehn) Euro bezahlen.

**Вен зи ден алкоголь фон драй бис фунф литэр митхабэн, золэн зи эс декларирэн унт ап драй литэр фюр йедэн нэштээн литэр цен ойро бэцалэн**

chaque litre au-delà de la norme quantitative de 3 litres.

**- Си ву завэ дэ буасон альколизэ ан кантитэ дэ труа а сэнк литр иль ву фо лэ фэр дэклярэ э пэйэ ди зэро пур шак литр о-дэля дэ ля норм кантитатив дэ труа литр.**

Если стоимость Вашего товара превышает 1500 евро (10000 евро), Вам необходимо оплатить пошлину в размере 30% от стоимости товара в части превышения стоимостной нормы 1500 евро в эквиваленте.

If the value of your goods exceeds 10000 Euros, you have to pay the duty in the amount of 30 percent of the value exceeding 1500 Euros.

**Иф зэ эмаунт ов гудз эксидз уан фаузенд файв хандрид (тэн фаузадн) юроз , ю хэв ту пэй зэ дьютти ов фёти пёсэнт ов зэ вэлю эксидинг уан фаузенд файв хандрид юроз.**

Si el valor de su mercancía excede los 1500 (10000) euros, debe pagar el 30 por ciento del valor que exceden los 1500 euros.

**Си эль балОр дэ су мэркансИа эксЭдэ лос миль киньЕнтос (дьЕс миль) Эурос, дЭбэ пагАр эль трЭйнта пор сьЕнто дэль балОр кэ эксЭдэн лос миль киньЕнтос Эурос.**

– Wenn der Wert Ihrer Ware 1500 (eintausendfünfhundert) Euro (10000 (zehntausend) Euro) übersteigt, sollen Sie 30 %–Zölle vom Warenwert im Gegenwert der Werterhöhung mehr als 1500 Euro bezahlen.

**Вен дер верт ирэр варэ айнтаузэнтфюнфхундерт ойро (центаузэнт)ойро)убэршта йкт, золэн зи драйциш процент –цолэ фомварэнверт им гегэнвертдер вертэрхоунк**

– Si le coût de votre marchandise excède 1500 euros (10 000 euros), il vous faut acquitter les droits dans la mesure de 30 % de la valeur du marchandise au-delà de la norme de coût 1500 euros équivalent.

**Си лё ку дэ вотр маршандиз эксэд миль сэнк сан эро (ди миль эро), иль ву фо акитэ лэ друа дан ля мэзюр дэ трант пурсан дэ ля валёр дю маршандиз о-дэля дэ ля норм дэ ку мильсэнсан эро эквивалан.**

**мер альс  
айнтаузэнтфюнфхундэрт  
ойро бэцалэн**

У Вас только ручная кладь?	Have you got only hand luggage? Хэв ю гот онли хэнд лагэдж?	¿Sólo tiene equipaje de mano? <b>СОло тьЕнэ экипАхэ дэ мАно?</b>	– Haben Sie nur das Handgepäck mit? <b>Хабэн зи нур дас хантгэпэк мит?</b>	– Vous n’avez que des bagages à main? <b>- Ву навэ кё дэ багаж а мэн?</b>
Пожалуйста, откройте свой чемодан для осмотра.	Open your case for examination, please. <b>Опэн ё кейс фо экзаминэйшн, плиз.</b>	Por favor, abra su maleta para la inspección. <b>Пор фабОр, Абра су малЕта пАра ла инспэксьЁн.</b>	– Bitte, öffnen Sie Ihren Koffer für die Kontrolle. <b>Битэ офнэн зи ирэн кофэр фюр ди контролэ</b>	– Voulez-vous ouvrir votre valise pour le contrôle / l’inspection. <b>- Вулэ-ву уврир вотр вализ пур лё контроль / лэнспэксьон</b>
Откройте, пожалуйста, эту сумку (чемодан, пакет).	Please, open this bag (suitcase, package). <b>Плиз, опэн зис бэг (сьюткейс, пэкадж).</b>	Por favor, abra esta bolsa (esta maleta, este paquete). <b>Пор фабОр, Абра Эста бОльса (Эста малЕта, Эстэ пакЭтэ).</b>	– Öffnen Sie bitte diese Tasche (diesen Koffer, dieses Paket / diese Tüte). <b>Офнэн зи битэ дизэ ташэ (дизэн кофэр, дизэс пакет/ дизэ тютэ)</b>	– Voulez-vous ouvrir ce sac (cette valise, ce paquet). <b>- Вулэ-ву уврир сэ сак (сэт вализ, сё пакэ)</b>
Вы можете закрыть чемодан.	You can close the suitcase. <b>Ю кэн клоз зэ</b>	Puede cerrar la maleta. <b>Пуэдэ сэррАр ла</b>	– Sie können diesen Koffer schließen. <b>Зи конэн дизэн кофэр</b>	– Vous pouvez fermer cette valise. <b>- Ву пувэ фэрмэ сэт вализ</b>

	<b>сьюткейс.</b>	<b>малЕта.</b>	<b>шлисэн</b>	
Возьмите этот чемодан. Поставьте следующий.	You can take away this suit-case. Put the next one here, please.	Puede quitar la maleta. Ponga la siguiente aquí, por favor.	– Nehmen Sie diesen Koffer weg und stellen Sie bitte den nächsten.	– Prenez cette valise. Mettez la suivante, s’il vous plaît.
	<b>Ю кэн тэйк эвэй зис сьюткейс. Пут зэ нэкст уан хиа, плиз.</b>	<b>ПуЭдэ китАр ла малЕта. Понга ла сигьЕнтэ акИ, пор фабОр.</b>	<b>Немэн зи дизэн кофэр век унт штелэн зи битэ ден нэщстэн</b>	<b>- Прэнэ сэт вализ. Мэтэ ля сюивант, силь ву плэ.</b>
Пройдите немного вперед и поставьте Ваш чемодан.	Please move forward a bit, and put your case down.	Avance un poco, y deje su maleta.	– Treten Sie, bitte, ein wenig nach vorn durch und stellen Sie Ihren Koffer.	– Avancez un peu et mettez votre valise.
	<b>Плиз мув фовард э бит, энд пут ё кейс даун.</b>	<b>АбАнсэ ун пОко, и дЭхэ су малЕта.</b>	<b>Третэн зи битэ айе венищ нах форн дурщ унт штелэн зиирэн кофэр</b>	<b>- Авансэ он рё э мэтэ вотр вализ.</b>
Поставьте, пожалуйста, Ваши вещи (чемодан) на ленту.	Put, please, your things [suitcase] on the conveyor belt.	Por favor, ponga sus cosas [su maleta] en la cinta transportadora.	– Stellen Sie bitte Ihre Sachen (Ihren Koffer) auf das Laufband.	– Voulez-vous mettre vos affaires [votre valise] sur la bande.
	<b>Пут, плиз, ё фингз (сьюткейс) он зэ канвэйор бэлт.</b>	<b>Пор фабОр, пОнга сус кОсас (су малЕта) эн ла сИнта транспортадОра.</b>	<b>Штелэн зи битэ ирэ захэн (ирэн кофэр) ауф дас лауфбант</b>	<b>- Вулэ-ву мэтр во зафэр (вотр вализ) сюр ля банд.</b>

Поставьте багаж в рентгенаппарат.	Put your luggage into the X-ray machine, please.	Ponga su equipaje en la máquina de rayos X, por favor.	– Stellen Sie bitte Ihr Gepäck in den Röntgenapparat.	– Voulez-vous mettre les bagages dans la machine à rayons X.
<b>Пут ё лагэдж инту зэ иксерэй машин, плиз.</b>	<b>Пут ё лагэдж инту зэ иксерэй машин, плиз.</b>	<b>Понга су экипАхэ эн ла макина дэ ррАйёс Экис, пор фабОр.</b>	<b>Штелэн зи битэ ир гэпэк ин ден ронтгенапарат</b>	<b>-Вулэ-ву мэтр лэ багаж дан ля машин а рэйон.</b>
Отойдите подальше от аппарата.	Please, stand away from the machine / Move aside, please.	Por favor, manténgase alejado de la máquina / Apártese, por favor.	– Gehen Sie bitte vom Apparat zur Seite.	– Eloignez-vous de l'appareil, s'il vous plaît.
<b>Плиз, стэнд эвэй фром зэ машин/ мув эсайд, плиз.</b>	<b>Плиз, стэнд эвэй фром зэ машин/ мув эсайд, плиз.</b>	<b>Пор фабОр, мантЭнгасэ алахАдо дэ ла макина / АпАртэсэ, пор фабОр.</b>	<b>Гээн зи битэ фом аппарат цур зайтэ</b>	<b>- Элуане-ву дэ ляпарэй, силь ву плэ.</b>
Что у Вас в чемодане?	What do you have in your suitcase?	¿Qué tiene en su maleta?	– Was haben Sie in Ihrem Koffer?	– Qu'est-ce que vous avez dans la valise?
<b>Уот дую хэв ин ё сьюткейс?</b>	<b>Уот дую хэв ин ё сьюткейс?</b>	<b>Кэ тъЕнэ эн су малЕта?</b>	<b>Вас хабэн зи ин ирэм кофэр?</b>	<b>- Кэскэ ву завэ дан ля вализ?</b>
Что находится в боковом кармане этой сумки?	What is in the side pocket of this bag?	¿Qué hay en el bolsillo lateral de esta bolsa?	– Was liegt in der Seitentasche dieser Reisetasche?	– Qu'est-ce qu'il y a dans la poche latérale de ce sac?
<b>Уот из ин зэ сайд покет ов зис бэг?</b>	<b>Уот из ин зэ сайд покет ов зис бэг?</b>	<b>Кэ ай эн эль больСийё латэрАль дэ Эста больса?</b>	<b>Вас ликт ин дер зайтэнташэ дизэр райзэташэ?</b>	<b>- Кэскилья дан ля пош лятэраль дэ сэ сак.</b>

Выложите, пожалуйста, металлические предметы (ключи, часы, сигареты, зажигалки, ручки, очки) и пройдите через рамку.

Take out, please, all the metallic items (keys, watches, cigarettes, cigarette lighter, pens, (eye) glasses) and walk through a portal (metal detector).

Por favor, saque todos los artículos metálicos (llaves, relojes, cigarrillos, encendedores, bolígrafos, gafas) y pase a través del detector de metales.

– Legen Sie bitte die Metallgegenstände (die Schlüssel, die Uhren, die Zigaretten, die Feuerzeuge, die Füller, die Brille) heraus und gehen Sie durch den Rahmen.

– Sortez tous les objets métalliques (clés, montres, cigarettes, briquets, stylos, lunettes) et passez à travers le cadre, s’il vous plaît.

**Тэйк аут плиз, ол зэ мэталик айтэмз (киз, вотчез, сагирэтс, сигарэт лайтэрс, пэнз, (ай глассыз)) энд вок фру э потал (мэтал дэтэкта).**

**Пор фабОр, сАкэ тОдос лос арТЫкулос мэтАликос (йЯбэс, ррэлОхэс, сигаррИйёс, энсэндэдОрэс,болИграфос, гАфас) и пАсэ атрабЭс дэль дэтэктОр дэ мэтАлес.**

**Легэн зи битэ ди метальгегэнштгэндэ (ди шлюсэль, ди урэн, ди цигаретэн , ди фойерцойгэ, ди фюлэр, ди брилэ) хэраус унт геэн зи дурщ ден рамэн**

**- Сортэ ту лэ зобжэ мэталик (клэ, монтр, сигарэт, брикэ, стило, люнэт) э пассэ а травэр лё кадр, силь ву плэ.**

Вам придется распаковывать весь Ваш багаж.

You'll have to unpack all your baggage / luggage.

Debe sacar todo su equipaje.

– Sie sollen Ihr ganzes Gepäck auspacken.

– Il vous faudra dépaqueter tous vos bagages.

**Юл хэв ту анпэк ол ё бэгэдж/лагэдж**

**ДЭбэ сакАр тОдо су экипАхэ.**

**Зи золэн ир ганцэс гэпэк ауспакэн**

**- Иль ву фодра дэпакэтэ ту во багаж.**

Так как Вы потеряли ключ, Вам придется открывать чемодан без него

Since you've lost the key, you'll have to open the suitcase without it.

Como perdió la llave, tendrá que abrir la maleta sin ella.

. – Da Sie den Schlüssel verloren haben, sollen Sie den Koffer ohne den öffnen.

– Puisque vous avez perdu la clé, vous serez obligés d'ouvrir la valise sans elle.

**Синс юв лост зэк и, юл**

**КОмо пэрдьЁ ла йЯбэ,**

**Да зи ден шлюсэль**

**- Пюиск ву завэ пэрдю ля клэ,**

	<b>хэв ту опэн зэ сьюткейс визаут ит.</b>	<b>тэндрА кэ абрИр ла малЕта син Эйя.</b>	<b>фэрлорэнхабэн, золэн зи ден кофэр онэ ден офнэн</b>	<b>ву сэрэ оближэ дуврир ля вализ сан зэль</b>
У Вас имеются товары, не предназначенные для личного пользования?	Do you have any goods not (intended) for personal use?	¿Tiene algún producto no (destinado) para uso personal? - ¿Tiene algún producto que no sea de uso personal?	– Haben Sie Gegenstände nicht für den persönlichen Gebrauch mit?	– Avez-vous des articles qui ne sont pas à usage personnel?
	<b>Ду ю хэв эни гудз нот (интэндид) фо пёсонал юз?</b>	<b>ТЬЕнэ альгУн продУкто но (дэстынаДо) пАра Усо пэрсональ? - ТЬЕнэ альгУн продУкто кэ но сЭа дэ Усо пэрсональ?</b>	<b>Хабэн зи гегэнштэндэ ништ фюр ден перзонлищен гэбраух мит?</b>	<b>-Авэ-ву дэ зартикуль ки нэ сон па а уаж пэрсонэль?</b>
Вы везете наркотики, оружие?	Are you taking drugs, guns?	¿Está tomando drogas? ¿Tiene armas?	– Haben Sie Drogen oder Waffen mit?	– Transportez-vous des drogues, des armes?
	<b>А ю тэйкин драгз, ганс?</b>	<b>эстА томАндо дрОгас? ТЬЕнэ Армас?</b>	<b>Хабэн зи дрогэн одэр вафэн мит?</b>	<b>- Транспортэ-ву дэ дрог, дэ зарм?</b>
В вашем чемодане имеются книги?	Have you got any books in it? / Are there any books in your suit-case?	¿Tiene algún libro dentro? / ¿Hay algún libro en su maleta?	– Gibt es manche Bücher in Ihrem Koffer?	– Y a-t-il des livres dans votre valise?
	<b>Хэв ю гот эни букс ин ит?/ А зэа эни букс ин ё</b>	<b>ТЬЕнэ альгУн либро дЭнтро? / Ай альгУн</b>	<b>Гипт эс маншэ бющэр ин ирэм кофэр?</b>	<b>- Йа-тиль дэ ливр дан вотр вализ?</b>

	<b>сьюткейс?</b>	<b>либро эн су малета?</b>		
У вас есть валюта в эквиваленте более 10000 долларов?	Have you got any money over 10,000 dollars in equivalent?	¿Tiene más de 10.000 (diez mil) euros en equivalente?	– Haben Sie die Währung im Gleichwert von mehr als 10000 (zehntausend) Dollars?	– Avez-vous des devises dont la contrevaieur dépasse 10 000 dollars?
	<b>Хэв ю гот эни мани ова тэн фаузанд долаз ин эквивалэнт?</b>	<b>ТъЕнэ мас дэ дъЕс миль Эурос эн экибалЭнтэ?</b>	<b>Хабэн з иди вэрунк им гляйщверт фон мер альс центаузэнт доларс?</b>	<b>- Авэ-ву дэ дэвиз дон ля контревалёр дэпасс ди миль доллар?</b>
Вы приобретали ценные вещи, золотые изделия?	Have you purchased any value items (valuables), golden things?	¿Ha comprado algún artículo de valor (objetos de valor), oro?	– Haben Sie die Wertsachen oder die Goldwaren gekauft?	– Avez-vous acheté des objets de valeur, des bijoux en or?
	<b>Хэв ю пёчазж эни вэлью айтэмз (вэляблз), голдн фингз?</b>	<b>А компрадо альгУн артЫкуло дэ балОр (обхЭтос дэ балОр), Оро?</b>	<b>Хабэн з иди вертзахэн одэр ди гольтварэн гэкауфт?</b>	<b>- Авэ-ву аштэ дэ зобжэ дэ валёр, дэ бижу ан ор?</b>
У Вас имеются сильнодействующие лекарственные средства, наркотические или психотропные препараты?	Have you got strong medicines, narcotic or psychotropic drugs? / Do you have products containing potent drugs?	¿Está en posesión de medicamentos fuertes, narcóticos o psicotrópicos? / ¿Posee productos que contienen drogas potentes?	– Haben Sie die starkwirkenden Medikamente, Drogen oder Psychochemikalien mit?	– Avez-vous acheté des objets de valeur, des bijoux en or?
	<b>Хэв ю гот строн мэдсинс, наркотик о сайкотропик драгз?/</b>	<b>эста эн посэсьЁн дэ мэдыкамЭнтос фуЭртэс, наркОтыкос о</b>	<b>Хабэн з иди штарквиркендэн медикаментэ, дрогэн одэр</b>	<b>- Авэ-ву аштэ дэ зобжэ дэ валёр дэ бижу ан ор?</b>

	<p>дую хэв продактс контэйнин поутэнт драгз?</p>	<p>сикотрОпикос? / ПосЭэ продУктос кэ контъЕнэн дрОгас потЭнтэс?</p>	<p>псюохохемикалиэн мит?</p>	
<p>Извините, но нам придется нарушить упаковку.</p>	<p>Sorry, but we'll have to open the cover.</p>	<p>Lo siento, pero tendremos que abrir la envoltura (funda).</p>	<p>– Tut mir leid, aber wir sollen die Verpackung beschädigen.</p>	<p>– Je suis désolé, mais nous serons obligés de briser le paquet.</p>
	<p><b>Сори, бат юл хэв ту опэн зэ кава.</b></p>	<p><b>Ло съЕнто, пЭро тэндрЭмос кэ абрИр ла эмбольтУра (фУнда).</b></p>	<p><b>Тут мир ляйт, абэр вир золэн ди фэрпакунк бэшэдигэн</b></p>	<p><b>Жэ сюи дээолэ, мэ ну сэрон оближэ дэ бризэ лё пакэ.</b></p>
<p>Эти товары ограничены к ввозу согласно порядку перемещения товаров физическими лицами через таможенную границу Евразийского экономического союза.</p>	<p>These goods are restricted to importation according to the regulations of goods transportation by individuals across the customs border of the Eurasian Economic Union.</p> <p><b>Зис гуде а рестриктэд ту импортэйшн акодинг ту зэ рэгьюлэйшнз ов гудз транспортэйшн бай индивидьюалз экрос зэ кастомз бода ов зэ</b></p>	<p>Estos productos no están permitidos de acuerdo con las normas de transporte de mercancías por personas a través de la frontera aduanera de la Unión Económica Euroasiática.</p> <p><b>Эстос продУктос но эстАн пэрмитЫдос дэ акуЭрдо кон лас нОрмас дэ транспОртэ дэ мэрскансИас пор пэрсОнас атрабЭс дэ ла фронтЭра адуанЭра дэ</b></p>	<p>– Diese Waren sind zur Einfuhr von Einzelpersonen laut der Zollbestimmungen der Eurasischen Wirtschaftsunion beschränkt.</p> <p><b>Дизэ варэн зинт цур айнфур фон айнцельперзонэн лаут дер цольбэштимунгэн дер ойразишэн виртшафтсуньон бэшрэнкт</b></p>	<p>– Ces biens sont limités à l’importation selon la réglementation de circulation des marchandises par des personnes physiques à travers la frontière douanière de l’Union Economique Eurasienne.</p> <p><b>Сэ бьэн сон лимитэ а лэмпортасьон сэлон ля рэглэмантасьон дэ сиркюласьон дэ маршандиз пар дэ пэрсон физик а травэр ля фронтьэр дуаньэр дэ л’Юньон Экономик Эразьэн.</b></p>

	<b>Юрэйжиан Экономик юнион.</b>	<b>ла уньЁн эконОмика эуроасьЯтыка.</b>		
Вы можете упаковать свои вещи.	You can pack your things back.  <b>Ю кэн пэк ё фингз бэк.</b>	Puede empaquetar sus cosas.  <b>ПуЭдэ эмпакэтАр сус кОсас.</b>	– Sie können Ihre Sachen wieder verpacken.  <b>Зи конэн ирэ захэн видэр фэрпакэн</b>	– Vous pouvez emballer vos affaires.  <b>- Ву пувэ амбале во зафэр.</b>
Приносим свои извинения за то, что повредили упаковку при осмотре.	Sorry for having damaged the cover during examination. <b>Сори фо хэвин дэмэжд зэ кава дьюрин экзаминэйшн.</b>	Perdón por haber estropeado la funda durante la inspección. <b>ПэрдОн пор абЭр эстропЭАдо ла фУнда дурАнтэ ла инспэксьЁн.</b>	Entschuldigen Sie bitte uns für die bei der Zollbeschau beschädigte Verpackung. <b>Энтшuldigэн зи битэ унс фюр ди бай дер цольбэшау бэшэдиштэ фэрпакунк</b>	– On s’excuse d’avoir endommagé l’emballage pendant l’inspection. <b>- Он сэксюз давуар андомажэ лямбаляж пандан лэнспэксьон</b>
Мы приносим извинения за беспокойство.	Sorry for the trouble caused.  <b>Сори фо зэ трабл козд.</b>	Perdone las molestias.  <b>ПэрдОнэ лас молЕстьяс.</b>	Entschuldigen Sie bitte die Störung.  <b>Энтшuldigэн зи бите ди шторунк</b>	On s’excuse de vous avoir dérangés.  <b>Он сэксюз дэ ву завуар дэранжэ.</b>
Спасибо, я выяснил все интересующие меня вопросы.	Thanks, I’ve got all the necessary information.  <b>Фэнкс, айв гот ол зэ нэсэсэри инфомэйшн .</b>	Gracias, tengo toda la información necesaria.  <b>ГрАсьяс, тЭнго тОда ла информасьЁн</b>	Vielen Dank, ich habe alle meine Fragen aufgeklärt.  <b>Филэн данк ищ хабэ алэ майнэ фрагэнауфэрклэрт</b>	Merci, j’ai réglé toutes mes questions.  <b>Мэрсн, жэ рэглэ тут мэ кэсьон.</b>

**нэсэАрья.**

До свидания, всего доброго.	Good-bye, have a nice day (good luck, be lucky)!	Adiós que tenga un buen día (¡qué le vaya bien!)	Auf Wiedersehen, alles Gute!	– Au revoir, bonne chance.
	<b>Губ-бай, хэв э найс дэй. (гуд лак, би лаки)</b>	<b>АдъЁс, кЭ тЭнга ун буЭн дЫа (кЭ ле бАйя бЪЕн!)</b>	<b>Ауф видэрзээн, алэс гутэ!</b>	<b>- О ревуар, бон шанс.</b>
Я не согласен с таможенными правилами.	I fully disagree with your customs rules.	No estoy de acuerdo con su normativa aduanera.	– Ich bin mit den Zollbestimmungen /den Zollvorschriften nicht einverstanden.	– Je ne suis pas d’accord avec la réglementation douanière.
	<b>Ай фулы дисэгри виз ё кастомз рулз.</b>	<b>Но эстОй дэ акуЭрдо кон су норматЫба адуанЭра.</b>	<b>Ищ бин митден цольбэштимунгэн/ ден цольфоршрифтэн ништ айнфэршгандэн</b>	<b>- Жё нё сюи па дакор авэк ля рэглэмантасьон дуаньэр.</b>
Это Ваше право. Таков порядок перемещения товаров физическими лицами через таможенную границу Евразийского	You are free to agree or disagree. But such are the rules of goods transportation across the customs border of the Eurasian Economic Union.	Usted es libre de estar de acuerdo o no. Pero estas son las reglas del transporte de mercancías en la frontera aduanera de la Unión Económica Euroasiática.	— Es ist Ihr Recht. So sind die Zollbestimmungen der Eurasischen Wirtschaftsunion für den grenzüberschreitenden Warenverkehr von Einzelpersonen.	– C’est votre droit. Ce sont les règles de circulation des marchandises par des personnes physiques à travers la frontière douanière de l’Union Economique Eurasienne.
	<b>Ю а фри ту эгри о</b>	<b>УстЭд эс либрэ дэ</b>	<b>Эс ист ир рещт. Зо зинт ди</b>	<b>Сэ вотр друа. Сэ сон лэ рэгль</b>

экономического  
союза.

дисэагри. Бат сач а зэ  
рулз ов гудз  
транспортэйшн экрос  
зэ кастомз бода ов зэ  
Юрэйжиан Экономик  
юнион.

эстАр дэ акуЭрдо о но.  
ПЭро Эстас сон лас  
ррЭглас дэль  
транспОртэ дэ  
мэркансИас эн ла  
фронтЭра адуанЭра дэ  
ла уньЁн эконОмика  
эуроасьЯтыка.

цольбэштимунгэн дер  
ойразишэ  
виртшафтсуньон фюр  
ден grenцубэршрайтендэн  
варэнфэркер фон  
айнцельперзонэн

дэ сиркюласьон дэ маршандиз  
пар дэ пэрсон физик а травэр  
ля фронтээр дуаньэр дэ  
л`Юньон Экономик Эразьэн.

Предъявите свой  
багаж для осмотра.

Will you show me your  
baggage / luggage for  
Customs inspection?

¿Puede enseñarme su  
equipaje para la inspección  
de Aduanas?

– Zeigen Sie bitte Ihr Gepäck  
zur Zollkontrolle vor?

– Voulez-vous présenter vos  
bagages pour inspection.

**Вил ю шоу ми ё бэгэдж/  
лагэдж фо кастомз  
инспэкшн?**

**ПуЭдэ энсэннЯрмэ су  
экипАхэ пАра ла  
инспэксьЁн дэ  
адуАнас?**

**Цайгэн зи битэ иргэпэк  
цур цольконтролэ фор?**

**- Вулэ-ву прэзантэ во багаж  
пур энспэксьон**

Это моя ручная  
кладь.

This is my carry-on  
luggage / hand luggage.  
**Зис из май кэрри-он  
лагэлд/ хэнд лагэдж.**

Este es mi equipaje de  
mano.  
**Эстэ эс ми экипАхэ дэ  
мАно.**

– Das ist mein Gepäck /mein  
Handgepäck.  
**Дас ист майн гэпэк/ майн  
хантгэпэк**

– Ce sont mes bagages à main.

**Сэ сон мэ багаж а мэн.**

За это Вы должны  
заплатить пошлину.

You'll have to pay duty on  
this / on these goods.

Tendrá que pagar los  
impuestos de esto / este  
artículo / de estos  
artículos.

– Dafür sollen Sie den Zoll  
bezahlen.

– Pour cela vous devez payer les  
droits.

	<b>Юл хэв ту пэй дьютин он зис/зиисз гудз.</b>	<b>ТэндрА кэ пагАр лос импуЭстос дэ Эсто/ЭстэартЫкуло/дэ Эстос артЫкулос.</b>	<b>Дафюр золэн зи ден цоль бэцалэн</b>	<b>- Пур сэля ву дэвэ пэйэ лэ друа.</b>
В каком размере я должен оплатить пошлину?	How much customs duty must I pay?	¿Cuánto arancel tengo que pagar?	Wieviel Zoll muss ich bezahlen?	Combien dois-je payer de droits?
	<b>Хау мач кастомз дьютин маст ай пэй?</b>	<b>КуАнто арансЭль тЭнго кэ пагАр?</b>	<b>Вифиль цоль мус иш бэцалэн?</b>	<b>Комбьэн дуаж пэйэ дэ друа?</b>
Мне нужно будет платить пошлину за фотокамеру, которую я здесь купил?	Do I have to pay duty on the camera I bought here?	¿Tengo que pagar impuestos por la cámara que compré aquí?	Soll ich den Zoll für die Kamera zahlen, die ich hier gekauft habe?	Est-ce que je dois payer les droits pour la caméra, que j'ai achetée ici ?
	<b>Ду ай хэв ту пэй дьютин он зэ кэмра ай бот хиа?</b>	<b>ТЭнго кэ пагАр импуЭстос пор ла кАмара кэ компрЭ пор акИ?</b>	<b>Золь иш ден цоль фюр ди камера цалэн , ди иш хир гэкауфт хабэ?</b>	<b>Эскэ жё дуа пэйэ лэ друа пур камэра, кё жэ аштэ иси?</b>
Можно попросить чек?	May I have a receipt?	¿Me puede dar el recibo?	– Zeigen Sie bitte den Scheck? /Kann ich den Scheck haben?	– Est-ce que je peux avoir un chèque?
	<b>Мэй ай хэв э ресит?</b>	<b>Мэ пуЭдэ дар эль ррэсИбо?</b>	<b>Цайгэн зи битэ ден шэк!/ Кан иш ден шек хабэн?</b>	<b>Эскэ жё пё авуар он шэк?</b>

Я хотел бы позвонить в посольство.	I'd like to phone the embassy.  <b>Айд лайк ту фоун зэ эмбэси.</b>	Me gustaría llamar a la embajada.  <b>Мэ густарИа йямАр а ла эмбахАда.</b>	– Ich möchte die Botschaft anrufen.  <b>Иш моцтгэ ди ботшафт анруфэн</b>	–Je voudrais téléphoner à l'ambassade.  <b>Жё вудрэ тэлэфонэ а лямбассад.</b>
Могу я идти?	May I go?  <b>Мэй ай гоу?</b>	¿Puedo irme?  <b>ПуЭдо Ирмэ?</b>	— Darf ich aber weitergehen?  <b>Дарф иш абэр вайтэргээн?</b>	– Puis-je partir? / Estce que je peux partir?  <b>Пуиж партир? / Эске жё пё партир?</b>
Все в порядке. Вы можете проходить.	That's all right! You may pass on.  <b>Зэтс ол райт! Ю мэй пас он.</b>	¡Está bien! Puede pasar.  <b>эстА бьЕн. ПуЭдэ пасАр.</b>	– Alles ist in Ordnung. Gehen Sie, bitte, weiter.  <b>Алэс ист ин орднунк. Геэн зи битэ вайтэр</b>	– Tout est bien. Vous pouvez passer.  <b>Тутэ бьэн. Ву пувэ пассэ.</b>
Можете брать Ваши вещи и проходить.	You may take your things [suitcase] and go.  <b>Ю мэй тэйк ё фингз (сьюткейсыз) энд гоу.</b>	Coja sus cosas [su maleta] y continúe.  <b>КОха сус косас (су малЕта) и контынУэ.</b>	– Sie dürfen Ihre Sachen nehmen und weitergehen.  <b>Зи дюрфэн ирэ захэн немэн унт вайтэргээн</b>	– Vous pouvez prendre vos affaires et passer.  <b>Ву пувэ прандр во зафэр э пассэ.</b>
Можно в этом аэропорту что-нибудь купить?	Can we do some shopping in this airport?	¿Podemos hacer algunas compras en este aeropuerto?	– Kann man in diesem Flughafen etwas kaufen?	– Puis-je acheter quelque chose dans cet aéroport?

	<b>Кэн ви ду сам шопин ин зис эапот?</b>	<b>ПодЭмос асЭр алыгУнас кОмпрас эн Эстэ аэропуЭрто?</b>	<b>Кан ман ин дизэм флукхафэн этвас кауфэн?</b>	<b>- Пюиж аштэ кэлыкэ шоз дан сэт аэропор?</b>
В аэропорту есть магазин беспошлинной торговли	There's a Duty-free shop at the airport.	Hay una tienda libre de impuestos en el aeropuerto.	– Im Flughafen gibt es einen Duty-free-Shop.	– L'aéroport dispose d'un magasin hors taxe / un magasin duty-free.
	<b>Зерис э дьютти-фри шоп эт зэ эапот.</b>	<b>Ай Уна тьЕнда либрэ дэ импуЭстос эн эль аэропуЭрто.</b>	<b>Им флукхафэн гипт эс айнэн доти-фри-шоп</b>	<b>- Ляэропор диспоз дон магазэн ор такс / он магазэн дьютти-фри.</b>
Контроль досылаемого багажа	Control of the baggage sent separately	Control del equipaje enviado por separado	Die Kontrolle des nachgeschickten Gepäcks .	Le contrôle des bagages envoyés complémentirement.
	<b>Котрол ов зэ бэгэдж сэнт сепаратли.</b>	<b>КонтрОль дэль экипАхэ эмбъЯдо пор сэпарАдо.</b>	<b>Ди контролэ дес нахгэшиктэн гэпэкс</b>	<b>Лё контроль дэ багаж анвуайэ комплэмантэрэман</b>
Предварительная декларация на несопровождаемый багаж.	The preliminary declaration on the unaccompanied baggage.	La declaración inicial sobre el equipaje sin acompañante.	– Die vorläufige Zollerklärung für das nachgeschickte Gepäck.	– La déclaration préliminaire pour les bagages non accompagnés.
	<b>Зэ прелименари декларэйшн он зэ анэкампанид бэгэдж.</b>	<b>Ла дирэксъЁн инысьЯль сОбрэ эль экипАхэ син акомпаннЯнтэ.</b>	<b>Ди форлойфигэ цольэрклэрунк фюр дас нахгэшиктэ гэпэкс</b>	<b>-Ля дэkläрасьон прэлиминэр пур лэ багаж нон акомпане.</b>

Предъявите декларацию на сопровождаемый багаж.	Submit the accompanied baggage declaration, please.  <b>Сабмит зэ экампанид бэгэдж декларэйшн, плиз.</b>	Presentar el formulario de equipaje de mano, por favor.  <b>ПрэсэнтАр эль формуларьё дэ экипАхэ дэ мАно, пор фабОр.</b>	– Zeigen Sie bitte die Zollerklärung für das begleitete Gepäck vor.  <b>Цайгэн зи битэ ди цольэрклэрунк фюр дас бэглайтэтэ гэпэк фор</b>	– Voulez-vous présenter la déclaration sur les bagages accompagnés.  <b>- Вулэ-ву прэзэнтэ ля дэkläрасьон сюр лэ багаж акомпане.</b>
У Вас есть несопровождаемый багаж?	Have you got any unaccompanied baggage (luggage)?  <b>Хэв ю гот эни анэкампанид бэгэдж/лагэдж?</b>	¿Tiene algún equipaje sin acompanyante?  <b>тЪЕнэ алыгУн экипАхэ син акомпаннЯнтэ?</b>	– Haben Sie Gepäck, das getrennt nachgeschickt ist?  <b>Хабэн зи гэпек, дас гэтрэнт нахгэшикт ист?</b>	– Avez-vous des bagages non accompagnés?  <b>- Авэ-ву дэ багаж нон акомпане?</b>
Предъявите декларацию на несопровождаемый багаж.	Present the preliminary declaration on the unaccompanied baggage.  <b>Призэнт зэ прэлименари декларэйшн он зэ анэкампанид бэгэдж.</b>	Presentar el formulario sobre el equipaje sin acompanyante.  <b>ПрэсэнтАр эль формуларьё сОбрэ эль экипАхэ син акомпаннЯнтэ.</b>	– Zeigen Sie, bitte, die Zollerklärung für das nachgeschickte Gepäck vor.  <b>Цайгэн зи битэ дицольэрклэрунк фюр дас нахгэшиктэ гэпэк фор</b>	– Voulez-vous présenter la déclaration sur les bagages non accompagnés.  <b>- Вулэ-ву прэзэнтэ ля дэkläрасьон сюр лэ багаж нон акомпане</b>
Таможенный контроль на борту	Customs Control on board of the aircraft	Control aduanero a bordo de la aeronave	Die Zollkontrolle an Bord des Flugzeuges .	Le contrôle douanier à bord de l'avion.

самолета

**Кастомз контрол он боад ов зэ эафрафт**

**КонтрОль адуанЭро а бОрдо дэ ла аэронАбэ.**

**Ди цойконтролэ он борд дес флюкцойгез**

**Лё контроль дуаньэ а бор дэ лавьон**

Я бы хотел поговорить с командиром самолета.

I'd like to speak to the person-in-charge of the aircraft.

Me gustaría hablar con la persona a cargo de la aeronave.

Ich möchte mit Flugkapitän sprechen.

– Je voudrais parler au commandant de bord.

**Айд лайк ту спик ту зэ пёсан инчардж ов зэ эафрафт.**

**Мэ густарИа аблАр кон ла пэрсОна а кАрго дэ ла аэронАбэ.**

**Иш моцтэ мит флуккапитэн шпрещэн**

**- Жё вудрэ парлэ о командан дэ бор**

Сколько у Вас членов экипажа?

How many members are there in your crew?

¿Cuántos miembros hay en la tripulación? ¿Cuántos tripulantes hay?

– Wie viele Flugzeugbesatzungsmitglieder sind in Ihrem Team?

– Combien de membres de l'équipage avez-vous?

**Хау мэни мэмбаз а зэа ин ё крью?**

**КуАнтос мъЕмброс ай эн ла трипуласьЁн? КуАнтос трипулАнтэс ай?**

**Ви филэ флукцойкбэзацунксмитгЛ идэр зинт ин ирэм тим?**

**- Комбьэн дэ мамбр дэ лэкипаж авэ-ву?**

Сколько пассажиров было на борту Вашего самолета?

How many passengers were there on board of your plane?

¿Cuántos pasajeros hay a bordo de su avión?

– Wie viele Fluggäste waren an Bord Ihres Flugzeuges?

– Combien de passagers était-il à bord de votre avion?

**Хау мэни пэсэнджрс вё зэа он боад ов ё плэйн?**

**КуАнтос пасахЭрос ай а бОрдо дэ су абьЁн?**

**Ви филэ флукгэстэ варэн ан борт ирэс флукцойгэс?**

**- Комбьэн дэ пасажэ этэ-тиль а бор дэ вотр авьон?**

Где представитель Вашей авиакомпания?	Where is the representative of your air company?	¿Dónde está el representante de su compañía aérea?	– Wo ist der Vertreter Ihrer Fluggesellschaft?	– Où est le représentant de votre compagnie aérienne?
<b>Вэриз зэ репрезэнтатив ов ё за кампани?</b>	<b>Вэриз зэ репрезэнтатив ов ё за кампани?</b>	<b>Дондэ эста эль ррэпрэсэнтантэ дэ су компаниа аэра?</b>	<b>Во ист дер фэртретэр ирэр флукгэзельшафт?</b>	<b>- У э лё рэпрэзантан дэ вотр компани аэрьэн?</b>
Предъявите, пожалуйста, грузовой манифест, генеральную декларацию, список членов экипажа. –	Show me the Cargo Manifest, General Declaration, Crew List, please.	Muéstre me el Manifiesto de Carga, la Declaración General, la Lista de Tripulantes, por favor.	– Legen Sie bitte das Ladungsmanifest, das Einheitspapier, die Liste der Besatzungsmitglieder vor.	– Voulez-vous présenter le manifeste de cargaison, la déclaration générale, la liste des membres de l'équipage.
<b>Шоу ми зэ карго Мэнифэст, дженерал декларэйшн, Крю лыст, плиз.</b>	<b>Шоу ми зэ карго Мэнифэст, дженерал декларэйшн, Крю лыст, плиз.</b>	<b>МуЭстрэмэ эль маныфьЕсто дэ кАрга, ла дэklarасьЁн хэнэрАль, ла лИста дэ трипулАнтэс, пор фабОр.</b>	<b>Легэн зи битэ дас ладунксманифэст, дас айнхайтспайр, ди листэ дер бэзацунксмитглицдэр фор</b>	<b>- Вулэ-ву прэзантэ лё манифэст дэ каргэзон, ля дэклярасьон жэнэраль, ля лист дэ мамбр дэ лекипаж.</b>
Согласно манифесту у Вас на борту самолета находится...	Under the Manifest there is ... on board of your plane (aircraft).	Según el Manifiesto a bordo de su avión hay...	– Laut dem Manifest befindet sich ... an Bord Ihres Flugzeugs.	– Selon le manifeste à bord de l'avion il y a ...
<b>Анда зэ мэнифэст зериз....он боад ов ё плэйн (эакрафт).</b>	<b>Анда зэ мэнифэст зериз....он боад ов ё плэйн (эакрафт).</b>	<b>сэгУн эль маныфьЕсто а бОрдо дэ су абьЁн ай..</b>	<b>Лаут дем манифест бэфиндэт зищ ...ан борт ирэс флукцойгэс</b>	<b>Сэлон лё манифест а бор дэ лявьон илья...</b>

Какой груз Вы перевозите?	What kind of cargo is it?	¿Qué tipo de carga es esta?	– Welche Fracht transportieren Sie?	Quelle cargaison transportez-vous?
	Уот кайд ов карго из ит?	кЭ тЫпо дэ кАрга эс Эста?	Вельщэ фрахт транспортирэн зи?	Кэль каргэзон транспортэ-ву?
Нам нужен один человек из Вашего экипажа, который будет сопровождать нас во время таможенного досмотра.	We need a member of the crew to accompany us during the Customs examination of the plane.	Necesitamos que un miembro de la tripulación nos acompañe durante la inspección del avión.	— Wir brauchen eine Person von Ihrer Crew, die uns während der Zollkontrolle begleiten wird.	Nous avons besoin d'un membre de votre équipage, qui nous accompagne pendant l'inspection douanière.
	<b>Ви нид э мэмба ов зэ крЮ ту экампани ас дьЮрин зэ кастомз экзаминайшн ов зэ плэйи.</b>	<b>НэсэсытАмос кэ ун мьЕмбро дэ ла трипуласьЁн нос акомпАнне дурАнтэ ла инспэксьЁн дэль абьЁн.</b>	<b>Вир браухэн айнэ перзон фон ирэр крЮ ,ди унс вэрент дер цольконтролэ бэглайтэн вирт</b>	<b>Ну завон бэзуэн дон мамбр де вотр экипаж, ки ну закомпань пандан лэнспэксьон дуаньэр.</b>
Борьба с незаконным перемещением товаров	Combatting illegal movement of goods.	Contra las mercancías ilegales	Die Bekämpfung des illegalen Warenverkehrs.	La lutte contre la circulation illégale des biens.
	<b>Комбатинг илигал муvmэнт ов гудз.</b>	<b>Контра лас мэрсансИас илегалес</b>	<b>Ди бекэмфунг дес илегален фарэнфёкэгс.</b>	<b>Ля лют контр ля сиркюлясьон иллэгалэ дэ бьэн.</b>
Вы везете наркотики, оружие	Are you taking (carrying) any drugs, guns (weapons)?	¿Lleva drogas, pistolas (armas)?	– Führen Sie Drogen, Waffen mit?	– Avez-vous des drogues, des armes?
	<b>А ю тэйкин (кэрин) эни</b>	<b>йЕба дроГас, пистОлас</b>	<b>Фюрэн зи дрогэн, вафэн</b>	<b>- Авэ-ву дэ дрог, дэ зарм?</b>

	<b>драгз, ганз (вэпонс)?</b>	<b>(Армас)?</b>	<b>мит?</b>	
У Вас есть с собой товары, содержащие сильнодействующие наркотические вещества?	Do you have with you the goods that contain potent drugs?  <b>Ду ю хэв виз юз э гудз зэт контэйн поутэнт драгз?</b>	¿Lleva productos que contienen drogas fuertes?  <b>йЕба продУктос кэ контъЕнэн дрОгас фуЭртэс?</b>	– Haben Sie bei sich Waren, die die stark wirkenden Drogenstoffe enthalten?  <b>Хабэн зи бай зищ варэн, д иди штарк виркендэн дрогэнштофэ энтхальтэн?</b>	– Avez-vous des produits contenant des stupéfiants sur vous?  <b>- Авэ-ву дэ продюи контэнан дэ стюпэфьян сюр ву?</b>
У Вас имеются предметы, сокрытые от таможенного контроля?	Have you got any items concealed from the Customs control?  <b>Хэв ю гот эни айтэмз консилд фром зэ кастомз контрол?</b>	¿Tiene algún artículo oculto para burlar el control aduanero?  <b>ТъЕнэ альгУн артЫкуло окУльто пАра бурлАр эль контрОль адуанЭро?</b>	– Haben Sie Gegenstände, die von der Zollkontrolle versteckt / verheimlicht sind?  <b>Хабэн зи гегэнштэндэ, ди фон дер цольконтролэ фэрштэкт/ фэрхаймлишт зинт?</b>	– Avez-vous des objets, cachés du contrôle de douane?  <b>Авэ-ву дэ зобжэ, кашэ дю контроль дэ дуан?</b>
Мной будут составлены документы для начала административного производства по данному нарушению.	— I will have to draw up the documents to initiate the administrative proceeding on this violation.  <b>Айвил хэв ту дроу ап зэ дакьюмэнтс ту инишиэйт зэ</b>	Tendré que redactar los documentos para iniciar el procedimiento administrativo sobre esta infracción  <b>тэндрЭ кэ ррэдактАр лос докумЭнтос пАра инисьяР эль</b>	– Ich werde die Dokumente für Beginn des Administrativverfahrens nach dem gegebenen Verstoß ausfertigen.  <b>Ищ вердэ дидокументэ фюр бэгин дес административфэрфарэнс</b>	– Je vais preparer les documents pour initier la procedure administrative sur cette violation.  <b>- Жё вэ прэпарэ лэ докюман пур инисья ля просэдюр административ сюр сэт</b>

**администрэйтив  
просидин он зэ  
вайолэйнш.**

**просэдымьЕнто  
админыстратыБо  
сОбрэ Эста  
инфраксьЁн**

**нах дем гегэбенэн  
фэрштос аусфэртигэн**

**вьолясьон.**

Прошу Вас  
добровольно  
предъявить все  
товары для личного  
пользования,  
сокрытые от  
таможенного  
контроля.

I ask you to submit  
voluntarily all the goods  
for personal use concealed  
from the Customs control.

Le pido que,  
voluntariamente, presente  
todos los objetos de uso  
personal ocultos al control  
aduanero.

– Ich bitte Sie freiwillig, alle  
Waren für den persönlichen  
Gebrauch vorzulegen, die von  
der Zollkontrolle  
verheimlicht sind.

– Je vous demande de présenter  
volontairement tous les objets à  
usage personnel cachés du  
contrôle douanier.

**Ай аск ю ту сабмит  
валунтэрили ол зэ гудз  
фо пёрсонл юз кансилд  
фром зэ кастомз  
контрол.**

**Ле пИдо кэ,  
волюнтАръямЭнтэ,  
прэсЭнтэ тОдос лос  
обхЭтос дэ Усо  
пэрсонАль оКУльтос  
аль контрОль  
адунЭро.**

**Ищ битэ зи фрайвилищ,  
алэ варэн фюр ден  
перзонлищэн гэбраух  
форцулегэн, ди фон дер  
цольконтролэ  
фэрхаймлишт зинт**

**- Жё ву дэманд дэ прэзантэ  
волонтэрман ту лэзобжэ а узаж  
пэрсонэль кашэ ди контроль  
дуаньэ.**

Данные предметы  
запрещены к ввозу в  
Российскую  
Федерацию.

These items are prohibited  
to be brought in to the  
Russian Federation

Se prohíbe traer estos  
artículos a la Federación  
Rusa.

– Diese Gegenstände sind zur  
Einfuhr in die Russische  
Föderation verboten.

– Ces articles sont interdits à  
l’importation dans la Fédération de  
Russie.

**Зииз айтэмз а  
прохибитэд ту би брот  
ин ту зэ Рашн  
Федерэйшн.**

**Сэ проИбэ траЭр Эстос  
артЫкулос а ла  
фэдэрасьЁн ррУса.**

**Дизэ гегэнштэндэ зинд  
цур айнфур ин ди русишэ  
фодератьон фэрботэн**

**- Сэз артикль сон интэрди а  
лэмпортасьон дан ля  
Фэдэрасьон дэ Рюсси**

Везете ли Вы с собой медикаменты или медицинские препараты?	Are you carrying pharmaceuticals or medical preparations?	¿Lleva productos farmacéuticos o pastillas?	– Führen Sie Arzneimittel oder medizinische Präparate (die Tabletten) mit?	– Avez-vous des médicaments ou des préparations médicales (des comprimés)?
<b>А ю кэринг фармасьютикалз о медикал препаратэйшнз?</b>	<b>А ю кэринг фармасьютикалз о медикал препаратэйшнз?</b>	<b>йЕба продУктос фармасЭутыкос о пастЫйяс?</b>	<b>Фюрэн зи арцнаймитэль одэр медицинишэ препаратэ (ди таблетэн) мит?</b>	<b>- Авэ-ву дэ мэдикаман у дэ прэпарасьон мэдикаль (дэ компримэ)?</b>

Это Ваши лекарства или Вы везете их кому-нибудь?	Is this medicine for your own use?	¿Este medicamento es para su propio uso?	– Sind das Ihre Tabletten oder Sie führen Sie für jemanden?	– Ce sont vos médicaments ou vous les apportez à quelqu'un?
<b>Ис зис медсин фо ё оун юз?</b>	<b>Ис зис медсин фо ё оун юз?</b>	<b>Эстэ мэдыкамЭнто эс пАра су прОпьё Усо?</b>	<b>Зинт дас ирэ таблетэн одэр зи фюрэн зи фюр йемандэн?</b>	<b>- Сэ сон во мэдикаман у ву лэ запортэ а кэлькон?</b>

Покажите, пожалуйста, рецепт или назначение лечащего врача.	Please, show me the prescription from your physician.	Por favor, muéstreme la prescripción (receta) de su médico.	– Führen Sie bitte das Rezept oder die Bestimmung Ihres behandelnden Arztes vor.	– Montrez la recette ou la prescription de votre médecin traitant, s'il vous plaît.
<b>Плиз шоу ми зэ прескрипшн фром ё физишиан.</b>	<b>Плиз шоу ми зэ прескрипшн фром ё физишиан.</b>	<b>Пор фабОр, муЭстрэмэ ла прэскрипсьЁн (прэсЭта) дэ су мЭдыко.</b>	<b>Фюрэн зи битэ дас рецепт одэр ди бэштимунк ирэс бэхандельндэн арцтэс фор</b>	<b>- Монтрэ ля рэсэт у ля прэскрипсьон дэ вотр мэдэсэн трэтан, силь ву плэ.</b>

В Вашем чемодане обнаружены иконы, запрещенные к	I've found some icons in your suitcase. They are forbidden to be taken out	He encontrado algunos íconos en su maleta. Está prohibido sacarlos del	– In Ihrem Koffer wurden Ikonen gefunden, die zur Ausfuhr aus dem Zollgebiet	– Dans votre valise on a trouvé les icônes interdites à l'exportation du territoire de l'Union Economique
--------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

вывозу с  
таможенной  
территории ЕАЭС.

of the Eurasian Economic  
Union customs territory. –

territorio aduanero de la  
Unión Económica  
Euroasiática.

der Eurasischen  
Wirtschaftsunion verboten  
sind.

Eurasienne.

**Айв фаунд сам айконз  
ин ё сьюткейс. Зэй а  
фобидн ту би тэйкн аут  
ов зэ Юрэйжн  
эконеомик юнион  
кастомз територи.**

**Э энконтрАдо алыгУнос  
Иконос эн су малЕта.  
эстА проибИдо  
сакАрлос дэль  
тэрритОрьё адуанЭро  
дэ ла уньЁн эконОмика  
эуроасьяТыка.**

**Ин ирэм кофэр вурдэн  
иконэн гэфундэн, ди цур  
аусфур аус дем цольгэбит  
дер ойразишэн  
виртшафтсуньон  
фэрботэн зинт**

**- Дан вотр вализ он а трузэ лэ  
зикон интэрдит а  
лэкспортасьон дю тэрритуар  
дэ л`Юньон Экономик  
Эразьэн.**

Прошу Вас  
предъявить  
содержимое Ваших  
карманов (пиджака,  
брюк, пальто,  
куртки, плаща,  
внутренних  
карманов).

Will you show the  
contents of your pockets  
(jacket, pants, coat, rain  
coat, inside pockets),  
please?

Por favor, saque los  
objetos que lleve en sus  
bolsillos (chaqueta,  
pantalones, abrigo,  
gabardina) y bolsillos  
interiores. – Por favor,  
vacíe los bolsillos de su  
(chaqueta, pantalones,  
abrigo, gabardina)

– Ich bitte Sie, den Inhalt  
Ihrer Taschen (des Jacketts,  
der Hosen, des Mantels, der  
Jacke, des Regenmantels, der  
Innentaschen) vorzulegen.

– Voulez-vous montrer le contenu  
de vos poches (du veston, des  
pantalons, du manteau, de la veste,  
de l'imperméable, des poches  
intérieures).

**Вил ю шоу зэ контэнтс  
ов ё покетс (джэкет,  
пэнтс, коут, рэйнкоут,  
инсайд покетс), плиз?**

**Пор фабОр, сАкэ лос  
обхЭтос кэ йЕбэ эн сус  
больсИйёс (чакЭта,  
панталОнэс, абрИго,  
габардына) и  
больсИйёс интэрьЁрэс.**

**Иш битэ зи ден инхальт  
ирэр ташэн (дес жакетс,  
дер хозэн, дес мантельс,  
дер якэ, дес  
регэнмантельс, дер  
инэнташэн) форцулегэн**

**- Вулэ-ву монтрэ лё контэню дэ  
во пош (дю вэстон, дэ  
панталон, дю манто, дэ ля вэст,  
дэ л`эмпэрмэабль, дэ пош  
энтэрьор).**

- Пор фабОр, басИэ лос  
 больсИйёс дэ су  
 (чакЭта, панталОнэс,  
 абрИго, габардЫна)

У Вас есть разрешение на ввоз оружия?	Have you got permission for bringing in guns (weapons)?	¿Tiene permiso para traer pistolas (armas)?	– Haben Sie eine Waffeneinfuhrgenehmigung?	– Avez-vous une autorisation à l’importation des armes?
	<b>Хэв ю гот пёмишн фо брингин ин ганз (вэпанс)?</b>	<b>ТъЕнэ пэрмИсо пАра траЭр пистОлас (Армас)?</b>	<b>Хабэн зи айнэ вафэнайнфургэнемигунк?</b>	<b>- Авэ-ву ун оторизасьон а лэмпортасьон дэ зарм?</b>
Ваше ружье придется задержать до получения в Росгвардии разрешения на его ввоз.	Your gun will have to be detained until getting permission (allowance) for its import from the National Guard.	Su arma será retenida hasta que obtenga el permiso de la Guardia Nacional para importarla	– Ihr Gewehr muss man bis zum Erhalten der Einfuhrgenehmigung von der Nationalgarde aufhalten.	– On est obligé de retenir votre fusil jusqu’à l’obtention de l’autorisation à l’import dans la Garde Nationale.
	<b>Ё ган вил хэв ту би дитэйнд антил гетин пёмишн (алауанс) фо итс импот фром зэ Нэшнл Гад.</b>	<b>Су Арма сэра ррэтэныДа Аста кэ обтЭнга эль пэрмИсо дэ ла гуАрдья насъёнАль пАра импортАрла.</b>	<b>Ир гэвер мус ман бис цум эрхальтэн дер айнфургэнемигунк фон дер натьональгардэ ауфхальтэн</b>	<b>Он э тоближэ дэ рэтэнир вотр фюзиль жюска лобтансьон дэ лоторизасьон а лэмпор дан ля Гард Насьональ.</b>
Такие антикварные предметы вывозятся только по	Such antiques are imported only with the permission of the Ministry	Estas antigüedades necesitan el permiso del Ministerio de Cultura de la	– Solche Antiquitäten werden nur mit Genehmigung des Ministeriums für Kultur der	– Tels antiquités ne sont faites sortir qu’après l’autorisation du Ministère de Culture de la Russie.

разрешению  
Министерства  
культуры России.

of Culture of the Russian  
Federation.

Federación de Rusia para  
ser importadas.

Russischen Föderation  
ausgeführt.

**Сач антикс а импотэд  
онли виз зэ пёрмишн ов  
зэ Министри ов Калча  
ов зэ Рашн Федерэйшн.**

**Эстас антыгуэдАдэс  
нэсэИтан эль пэрмИсо  
дэль миныстЭрьё дэ  
культУра дэ ла  
фэдэрасьЁн дэ ррУсья  
пАра сэр импортАдас.**

**Зольщэ антиквитеэтэн  
вердэн нур мит  
гэнемигунк дес  
министриумс фюр  
культур дер русишэн  
фодератьон аусгэфюрт**

**- Тэль антикитэ нэ сон фэт  
сортир капрэ лоторизасьон дю  
Министэр дэ Кюльтюр дэ ля  
Рюсси.**

Для вывоза за  
границу предметов  
старины и искусства  
требуется  
разрешение  
Министерства  
культуры.

It's necessary to obtain a  
permit from the Ministry  
of Culture of the Russian  
Federation to take antiques  
out of this country.

Es necesario obtener un  
permiso del Ministerio de  
Cultura de la Federación  
de Rusia para sacar  
antigüedades de este país.

– Für den Export ins Ausland  
von Antiquitäten und  
Kunststücken braucht man  
die Genehmigung des  
Ministeriums für Kultur.

– Il faut obtenir l'autorisation du  
Ministère de Culture pour  
l'exportation à l'étranger des  
antiquités et des objets d'art.

**Итс нэсэсри ту абтэйн  
э пёмит фром зэ  
Министри ов Калча ов  
зэ Рашн Федерэйшн ту  
тэйк антикс аут ов зис  
катри.**

**Эс нэсэсАрьё обтэнЭр  
ун пэрмИсо дэль  
миныстЭрьё дэ  
культУра дэ ла  
фэдэрасьЁн ррУса  
пАра сакАр  
антыгуэдАдэс дэ Эстэ  
пАИс.**

**Фюр ден экспорт инс  
ауслант фон  
антиквитэтэн унт  
кунстштюкэн браухт манд  
и гэнемигунк дес  
министриумс фюр  
культур**

**- Иль фо обтэнир лоторизасьон  
ди Министэр дэ Кюльтюр пур  
лэкспортасьон а лэтранжэ дэ  
зантикитэ э дэ зобжэ дар.**

В связи с тем, что  
сработала  
стационарная

Due to the fact that the  
stationary customs fissile  
and radioactive materials

Debido a que el sistema  
aduanero ha detectado  
materiales nucleares y

– Aufgrund der Tatsache,  
dass das stationäre  
Zollnachweissystem von

– A cause du déclenchement du  
système stationnaire douanier de la  
détection de matières radioactives

таможенная система обнаружения радиоактивных и делящихся материалов, Вам необходимо предъявить документ...	detection system has worked, you are to present the document ...  <b>Дью ту зэ фэкт зэт зэ стэйшнэри кастомз фисил энд радиоэктив матириалз дэтэкшн систэм хэз вёркд, ю а ту призэнт зэ докьюмэнт.</b>	radiactivos, debe presentar el documento...  <b>ДэБИдо а кэ эль систЭма адуанЭро а дэтэктАдо матэръЯлес нуклеАрэс и ррадъякТЫбос, дЭбэ прэсэнтАр эль докюмЭнто..</b>	radioaktiven und Spaltstoffen reagiert hat, sollen Sie ein Dokument vorzeigen ...  <b>Ауфгрунт дер татзахэ, дас дас штатъонэрэ цольнахвайсзюстэм фон радиоэктивэн унт шпальтштофэн реэгирт хат, золэн зи айн докюмент форцайгэн...</b>	et fissibles, vous serez obligés de présenter un document ...  <b>- А коз дю дэкланшэман дю систэм стасъонэр дуаньэ дэ ля дэтэксьон дэ матъэр радъоэктив э фисибль, ву сэрэ оближэ дэ прэзантэ он докюман...</b>
У Вас установлен кардиостимулятор?	Have you got a heart pacemaker?  <b>Хэв ю гот э харт пэйсмэйка?</b>	¿Tiene un marcapasos?  <b>ТъЕнэ маркапАсос?</b>	– Ist bei Ihnen ein Herzschrittmacher implantiert?  <b>Ист бай инэн айн хэрцшритмахэр имплантирт?</b>	– Portez-vous un stimulateur cardiaque?  <b>- Портэ-ву он стимюлятёр кардыак?</b>
Вы можете предъявить документ, подтверждающий наличие кардиостимулятора?	Can you provide a proof of the heart pacemaker presence?  <b>Кэн ю провайд э пруфов зэ хат пэйсмэйка?</b>	¿Puede probar que tiene un marcapasos?  <b>ПуЭдэ пробАр кэ тъЕнэ ун маркапАсос?</b>	– Können Sie das Dokument vorzeigen, das die Implantation vom Herzschrittmacher bestätigt?  <b>Конэн зи дас докюмент форцайгэн, дас ди имплантатъон фом</b>	– Pouvez-vous présenter le document, confirmant la présence d'un stimulateur cardiaque?  <b>Пувэ-ву прэзантэ лё докюман конфирман ля прэзанс дон стимюлятёр кардыак?</b>

хэрцшритмахэр  
бэштетишт

Проходили ли Вы курс химиотерапии?	Have you had a chemotherapy course? <b>Хэв ю хэд э кимофэрапи коз?</b>	¿Ha pasado un proceso de quimioterapia? <b>А пасАдо ун просЭсо дэ кимьётэрАпя?</b>	– Haben Sie einen Kurs von Chemotherapie gemacht? <b>Хабэн зи айнэн курз фон хемотерапи гэмахт?</b>	– Avez-vous suivi le traitement de chimiothérapie? <b>Авэ-ву сюиви лё трэтман дэ щимиотэрапи?</b>
Вы можете предъявить документ, подтверждающий прохождение Вами курса химиотерапии?	Can you provide a proof of your having passed a chemotherapy course? <b>Кэн ю провайд э пруф ов ё хавинг пасд э кимофжрапи коз?</b>	¿Puede probar que ha pasado un proceso de quimioterapia? <b>ПуЭдэ пробАр кэ а пасАдо ун просЭсо дэ кимьётэрАпя?</b>	– Können Sie das Dokument vorweisen, das Ihre Chemotherapie bestätigt? <b>Конэн зи дас документ форвайзэн, дас ирэ хемотерапи бэштетишт?</b>	– Pouvez-vous présenter le document, confirmant que vous avez suivi le traitement de chimiothérapie? <b>- Пувэ-ву прэзантэ лё докюман конфирман кэ ву завэ сюиви лё трэтман дэ щимиотэрапи?</b>
Таможенные процедуры для аккредитованных лиц	Customs procedures for persons having accreditation. <b>Кастомз просиджа фо пёрсонз хэвин аккредитэйшн.</b>	Procedimientos aduaneros para personas que tienen acreditación <b>ПросэдымьЕнтос адуанЭрос пАра пэрсОнас кэ тъЕнэн акрэдытасьЁн.</b>	Die Zollverfahren für Personen mit Akkreditierung <b>Ди цольфефарэн фю перзонэн мит аккеритирунд.</b>	Les procédures douanières pour les personnes accréditées. <b>Лэ просэдюр дуаньэр пур лё пэрсон акрэдитэ</b>
Таможенные процедуры для лиц с	Customs procedures have been simplified for people	Los procedimientos aduaneros se han	Die Zollverfahren für Personen mit Fan ID / Fan-	Les formalités douanières sont simplifiées pour les personnes au

паспортом  
болельщика  
упрощены.

having Fan ID.

simplificado para las  
personas que tienen ID  
Fan.

Pass sind vereinfacht.

passeport du supporter

**Кастомз просиджа хэв  
бин симплифайд фо  
пилл хэвин Фай Айди.**

**Лос просэдымьЕнтос  
адуанЭрос сэ ан  
симплификадо пАра  
лас пэрсОнас кэ тьЕнэн  
идэнтыхфикадОр дэ  
фан.**

**Ди цольфэрфарэн фюр  
перзонэн мит фан –  
пасзинт фэрайнфахт**

**Лэ формалитэ дуаньэр сон  
сэмплифьэ пур лэ пэрсон о  
паспор дю сюрпортёр.**

Покажите мне,  
пожалуйста, Ваш  
паспорт болельщика.

Please, present your Fan  
ID.

Por favor, presente su ID  
Fan.

Zeigen Sie mir bitte Ihr Fan  
ID / Ihren FanPass vor.

Votre passeport du supporter, s'il  
vous plaît!

**Плиз призэнт ё фан  
айди.**

**Пор фабОр, прэсЭнтэ  
су идэнтыхфикадОр дэ  
фан.**

**Цайгэн зи мир битэ ирэн  
фанпас фор**

**Вотр паспор дю сюрпортёр,  
силь ву плэ!**

Национальные  
футбольные  
федерации

National football  
federations.

Federaciones nacionales  
de fútbol

Nationale Fußballverbände

Les fédérations nationales de  
football

**Нэшинл Футбл  
федерэйшнз.**

**ФэдэрасьЁнэс  
насьёнАлес дэ фУтболь**

**Натьоналэ  
фусбальфэрбэндэ**

**Лэ фэдэрасьон насьональ дэ  
футболь**

Международная  
федерация футбола  
(FIFA)

International Football  
Federation (FIFA)

Federación Internacional  
de Fútbol (FIFA)

Internationaler  
Fußballverband (FIFA)

Federation Internationale de  
Football (FIFA)

**Интэрнэшнл футбл**

**ФэдэрасьЁн насьёнАль**

**Интэрнатьоналер**

**Фэдэрасьон Насьональ дэ**

	<b>федерэйшн (ФИФА)</b>	<b>дэ футболь (ФИФА)</b>	<b>фусбальфэрбант</b>	<b>Футбол (ФИФА)</b>
Средства массовой информации/спонсоры	Mass media / Sponsors	Medios de comunicación / patrocinadores	Sponsors Massenmedien / Sponsoren	Les médias / Les donateurs (sponsors)
	<b>Мас мидия/ спонсоз</b>	<b>МЭдъёс дэ комуныкасьЁн / патросинадОрэс</b>	<b>Шпонсорс масэнмедиэн/ шпонзорэн</b>	<b>Лэ мэдья / Ле донатёр (спонсор)</b>
Паспорт болельщика	Fan ID	ID de fan	der FanPass	Le passeport du supporter
	<b>Фан айди</b>	<b>идэнтыхфикадОр дэ фан</b>	<b>дэр фанпас</b>	<b>Лё паспор дю сюпортёр.</b>

## ВОПРОСЫ

Кто?	Who? <b>Ху?</b>	¿quién? <b>Къен?</b>	Wer? <b>вер</b>	Qui? <b>Ки ?</b>
Что?	What? <b>Уот?</b>	¿qué? <b>Кэ?</b>	Was? <b>вас</b>	Quoi? <b>Куа?</b>
Где?	Where? <b>Уэа?</b>	¿Dónde? <b>Дондэ?</b>	Wo? <b>во</b>	Où? <b>У ?</b>
Когда?	When? <b>Уэн?</b>	¿Cuándo? <b>Куандо?</b>	Wann? <b>Ван?</b>	Quand? <b>Кан ?</b>
Почему?	Why? <b>Вай?</b>	¿Por qué? <b>Пор кэ?</b>	Warum? <b>варум</b>	Pourquoi? <b>Пуркуа ?</b>
Как?	How? <b>Хау?</b>	¿Cómo? <b>Комо?</b>	Wie? <b>ви</b>	Comment? <b>Коман?</b>
Какой?	What? <b>Уот?</b>	¿qué? <b>Кэ?</b>	Welcher? <b>вельцэр</b>	Quel? <b>Кэль ?</b>

Который?	Which?	¿Cuál?	Welcher?	Lequel?
	<b>Уич?</b>	<b>Куаль?</b>	<b>вельщэр</b>	<b>Лёкэль?</b>
Куда?	Where?	¿Adónde?	Wohin?	Où?
	<b>Уэа?</b>	<b>Адондэ?</b>	<b>вохин</b>	<b>У ?</b>
Откуда?	Where from?	¿De dónde?	Woher?	D'où?
	<b>Уэа фром?</b>	<b>Дэ дондэ?</b>	<b>вохэр</b>	<b>Ду ?</b>
Кто это?	Who is this?	¿Quién es?	Wer ist das?	Qui est-ce?
	<b>Ху из зис?</b>	<b>Къен эс?</b>	<b>Вер ист дас</b>	<b>Ки эс?</b>
Кто - ? он она	What is he, she?	¿quién es él? Élla	Wer ist er? sie?	Qui est-il? Qui est-elle?
	<b>Уот из...?</b>	<b>Къен эс?</b>	<b>Вер ист</b>	<b>Ки э-тиль?</b>
	<b>Хи:</b>	<b>Эль</b>	<b>ер?</b>	<b>Ки э-тэль?</b>
	<b>Ши:</b>	<b>Эйя</b>	<b>зи?</b>	
Кто они?	Who are they?	¿Quiénes son?	Wer sind sie?	Qui sont-ils?
	<b>Ху а: зэй?</b>	<b>Къенэс сон?</b>	<b>Вер зинт зи?</b>	<b>Ки сон-тиль?</b>
Сколько?	How much (how many)?	¿Cuánto?	Wie viel?	Combien?
	<b>Хау мач (хау мэни)?</b>	<b>Куанто?</b>	<b>Ви филь?</b>	<b>Комбъэн?</b>

Какой?	What?	¿Qué?	Welcher?	Quel?
	<b>Уот?</b>	<b>Кэ?</b>	<b>Вельщэр?</b>	<b>Кэль?</b>
Как это называется?	How is it called?	¿cómo se llama?	Wie heist das?	Comment on appelle cela?
	<b>Хау из ит колд?</b>	<b>Комо сэ йяма?</b>	<b>Ви хайст дас?</b>	<b>Коман тон апэль сэля?</b>
Что это значит?	What does it mean?	¿Qué significa eso?	Was bedeutet das?	Qu'est-ce que cela signifie?
	<b>Уот даз ит ми:н?</b>	<b>Кэ сыгныфика эсо?</b>	<b>Вас бедойтэт дас?</b>	<b>Кэс кё сэля синифи?</b>
Что вы сказали?	What did you say?	¿Qué ha dicho?	Was haben Sie gesagt?	Qu'est-ce que vous avez dit?
	<b>Уот дид ю: сэй?</b>	<b>Кэ а дычо?</b>	<b>Вас хабэн зи гэзакт?</b>	<b>Кэс кэ ву завэ ди?</b>
Что это такое?	What is this?	¿Qué es?	Was ist das?	Qu'est-ce que c'est?
	<b>Уот из зис?</b>	<b>Кэ эс?</b>	<b>Вас ист дас?</b>	<b>Кэскэ сэ?</b>
Что я должен делать?	What must I do?	¿qué hago?	Was soll ich tun?	Que dois-je faire?
	<b>Уот маст ай ду?</b>	<b>Кэ аго?</b>	<b>Вас золь ищ тун?</b>	<b>Кё дуа-ж фэр?</b>

## ЧИСЛА

1 один	One <b>Уан</b>	Uno <b>Уно</b>	Eins <b>Айнс</b>	un <b>он</b>
2 два	two <b>Ту:</b>	Dos <b>Дос</b>	Zwei <b>Цвай</b>	Deux <b>Дэ</b>
3 три	three <b>Фри:</b>	Tres <b>Трэс</b>	Drei <b>Драй</b>	trois <b>труа</b>
4 четыре	four <b>Фо:</b>	Cuatro <b>куАтро</b>	Vier <b>Фир</b>	Quatre <b>катр</b>
5 пять	five <b>файв</b>	Cinco <b>сИнко</b>	Fünf <b>Фюнф</b>	Cinq <b>Сэнк</b>
6 шесть	six <b>Сикс</b>	Seis <b>сЭйс</b>	Sechs <b>Зекс</b>	Six <b>Сис</b>
7 семь	seven <b>Сэвн</b>	Siete <b>сьЕтэ</b>	Sieben <b>Зибэн</b>	Sept <b>Сэт</b>

8 восемь	eight	Ocho	Acht	Huit
	<b>Эйт</b>	<b>Очо</b>	<b>Ахт</b>	<b>Уит</b>
9 девять	nine	Nueve	Neun	Neuf
	<b>Найн</b>	<b>нуЭбэ</b>	<b>Нойн</b>	<b>Нёф</b>
10 десять	ten	Diez	Zehn	Dix
	<b>Тэн</b>	<b>дьЕс</b>	<b>Цен</b>	<b>Дис</b>
11 одиннадцать	eleven	Once	Elf	Onze
	<b>Элэвн</b>	<b>Онсэ</b>	<b>Эльф</b>	<b>Онз</b>
12 двенадцать	twelve	Doce	Zwölf	Douze
	<b>Твэлв</b>	<b>дОсэ</b>	<b>Цвольф</b>	<b>Дуз</b>
13 тринадцать	thirteen	Trece	Dreizehn	Treize
	<b>Сёти:н</b>	<b>трЭсэ</b>	<b>Драйцен</b>	<b>Трээ</b>
14 четырнадцать	fourteen	Catorce	Vierzehn	Quatorze
	<b>Фо:ти:н</b>	<b>катОрсэ</b>	<b>Фирцен</b>	<b>Каторз</b>
15 пятнадцать	fifteen	Quince	Fünfzehn	Quinze
	<b>Фифти:н</b>	<b>кИнсэ</b>	<b>Фюнфцен</b>	<b>Кэнз</b>

16 шестнадцать	sixteen	Dieciseis	Sechzehn	Seize
	<b>Сиксти:н</b>	<b>дьЕсысЭйс</b>	<b>Зексен</b>	<b>Сэз</b>
17 семнадцать	seventeen	Diecisiete	Siebzehn	Dix-sept
	<b>Сэвэнти:н</b>	<b>дьЕсысьЕтэ</b>	<b>Зипцен</b>	<b>ди-сэт</b>
18 восемнадцать	eighteen	Dieciocho	Achtzehn	dix-huit
	<b>Эйти:н</b>	<b>дьЕсьЁчо</b>	<b>Ахтцен</b>	<b>ди-зуит</b>
19 девятнадцать	nineteen	Diecinueve	Neunzehn	dix-neuf
	<b>Наинти:н</b>	<b>дьЕсынуЭбэ</b>	<b>Нойнцен</b>	<b>диз-нёф</b>
20 двадцать	twenty	Veinte	Zwanzig	Vingt
	<b>Твэнти</b>	<b>бЭйнтэ</b>	<b>Цванциш</b>	<b>Вэн</b>
21 двадцать один	Twenty one	Veintiuno	Einundzwanzig	vingt et un
	<b>Твэнти уан</b>	<b>бЭйнтйЮоно</b>	<b>Айнунтцванциш</b>	<b>вэн тэ он</b>
22 двадцать два	twenty two	Veintidós	Zweiundzwanzig	vingt deux
	<b>Твэнти ту</b>	<b>бЭйнтыдОс</b>	<b>цвайунтцванциш</b>	<b>вэн до</b>
23 двадцать три	Twenty three	Veintitrés	Dreiundzwanzig	vingt trois
	<b>Твэнти фри:</b>	<b>бЭйнтытрЭс</b>	<b>драйунтцванциш</b>	<b>вэн труза</b>

24 двадцать четыре	Twenty four	Veinticuatro	Vierundzwanzig	vingt-quatre
--------------------	-------------	--------------	----------------	--------------

<b>Твэнти фо:</b>	<b>бЭйнтыкуАтро</b>	<b>Фирунтцванциш</b>	<b>вэн-катр</b>
-------------------	---------------------	----------------------	-----------------

25 двадцать пять	Twenty five	Veinticinco	Fünfundzwanzig	vingt cinq
------------------	-------------	-------------	----------------	------------

<b>Твэнти файв</b>	<b>бЭйнтысЫнко</b>	<b>Фюнфунтцванциш</b>	<b>Вэн-сэнк</b>
--------------------	--------------------	-----------------------	-----------------

26 двадцать шесть	Twenty six	Veintiséis	Sechszundzwanzig	vingt six
-------------------	------------	------------	------------------	-----------

<b>Твэнти сикс</b>	<b>бЭйнтысЭйс</b>	<b>Зексунтцванциш</b>	<b>Вэн-сис</b>
--------------------	-------------------	-----------------------	----------------

27 двадцать семь	Twenty seven	Veintisiete	Siebenundzwanzig	vingt sept
------------------	--------------	-------------	------------------	------------

<b>Твэнти сэвн</b>	<b>бЭйнтысЬетэ</b>	<b>Зибэунтцванциш</b>	<b>Вэн-сэт</b>
--------------------	--------------------	-----------------------	----------------

28 двадцать восемь	Twenty eight	Veintiocho	Achtundzwanzig	vingt-huit
--------------------	--------------	------------	----------------	------------

<b>Твэнти эйт</b>	<b>бЭйнтйЁчо</b>	<b>Ахтунтцванциш</b>	<b>Вэн-уит</b>
-------------------	------------------	----------------------	----------------

29 двадцать девять	Twenty nine	veinte y nueve	Neunundzwanzig	vingt neuf
--------------------	-------------	----------------	----------------	------------

<b>Твэнти найн</b>	<b>бЭйнтэ и нуЭбэ</b>	<b>Нойнунтцванциш</b>	<b>Вэн-нёф</b>
--------------------	-----------------------	-----------------------	----------------

30 тридцать	Thirty	Treinta	Dreizig	Trente
-------------	--------	---------	---------	--------

<b>Сё:ти</b>	<b>трэЙнта</b>	<b>Драйциш</b>	<b>Трант</b>
--------------	----------------	----------------	--------------

31 тридцать один	Thirty one	treinta y uno	Einunddreizig	trente et un
------------------	------------	---------------	---------------	--------------

<b>Сёти уан</b>	<b>трэЙнта Юно</b>	<b>Айнунтдрайциш</b>	<b>Тран тэ он</b>
-----------------	--------------------	----------------------	-------------------

40 сорок	forty	Cuarenta	Vierzig	Quarante
	<b>Фо:ти</b>	<b>куарЭнта</b>	<b>Фирцищ</b>	<b>Карант</b>
50 пятьдесят	fifty	Cincuenta	Fünfzig	Cinquante
	<b>Фи:фти</b>	<b>синкуЭнта</b>	<b>Фюнфцищ</b>	<b>Сэнкант</b>
60 шестьдесят	sixty	Sesenta	Sechzig	Soixante
	<b>Си:ксти</b>	<b>сэсЭнта</b>	<b>Зещцищ</b>	<b>Суасант</b>
70 семьдесят	seventy	Setenta	Siebzig	soixante-dix
	<b>Сэ:внти</b>	<b>сэтЭнта</b>	<b>Зипцищ</b>	<b>суасант-дис</b>
80 восемьдесят	eighty	Ochenta	Achtzig	quatre-vingt
	<b>Эйти</b>	<b>очЭнта</b>	<b>Ахтцищ</b>	<b>Катр-вэн</b>
90 девяносто	ninety	Noventa	Neunzig	quatre-vingt dix
	<b>найнти</b>	<b>ноБэнта</b>	<b>Нойнцищ</b>	<b>Катр-вэн дис</b>
100 сто	one hundred	Ciento	Hundert	Cent
	<b>Уан хандрид</b>	<b>сьЕнто</b>	<b>Хундерт</b>	<b>Сан</b>
Первый	First	Primero	Der erste	Le premier
	<b>Фёст</b>	<b>примЭро</b>	<b>Дер эрстэ</b>	<b>Лё прэмьэ</b>
Второй	Second	Segundo	Der zweite	Le second

	<b>Сэконд</b>	<b>сэгУндо</b>	<b>Дер цвайтэ</b>	<b>Лё сэгон</b>
Третий	Third	Tercero	Der dritte	Le troisième
	<b>Сё:д</b>	<b>тэрсЭро</b>	<b>Дер дритэ</b>	<b>Лё трузьэм</b>
Четвертый	Fourth	Cuarto	Der vierte	Le quatrième
	<b>Фо:с</b>	<b>куАрто</b>	<b>Дер фиртэ</b>	<b>Лё катриэм</b>
Пятый	Fifth	quinto	Der fünfte	Le cinquième
	<b>Фифс</b>	<b>кИнто</b>	<b>Дер фюнфтэ</b>	<b>Лё сэнкьэм</b>
Шестой	Sixth	Sexton	Der sechste	Le sixième
	<b>Сиксф</b>	<b>сЭксто</b>	<b>Дер зекстэ</b>	<b>Лё сизьэм</b>
Седьмой	Seventh	Séptimo	Der siebte	Le septième
	<b>Сэвнс</b>	<b>сЭтымо</b>	<b>Дер зиптэ</b>	<b>Лё сэтьэм</b>
Восьмой	Eighth	Octavo	Der achte	Le huitième
	<b>Эйтс</b>	<b>окТАбо</b>	<b>Дер ахтэ</b>	<b>Лё уитьэм</b>
Девятый	Ninth	Novena	Der neunte	Le neuvième
	<b>Найнс</b>	<b>нобЭно</b>	<b>Дер нойнтэ</b>	<b>Лё новьэм</b>
Десятый	Tenth	Décimo	Der zehnte	Le dixième
	<b>Тэнс</b>	<b>дЭсимо</b>	<b>Дер центэ</b>	<b>Лё дизьэм</b>

Одиннадцатый	Eleventh	Undécimo	Der elfte	Le onzième
	<b>Элэвнс</b>	<b>ундЭсимо</b>	<b>Дер эльфтэ</b>	<b>Лё онзьям</b>
Двенадцатый	Twelfth	Duodécimo	Der zwölfte	Le douzième
	<b>Твэлвс</b>	<b>ДуодЭсимо</b>	<b>Дер цвольфтэ</b>	<b>Лё дузьям</b>
Тринадцатый	Thirteenth	Décimotercero	Der dreizehnte	Le treizième
	<b>Сёти:нс</b>	<b>дЭсимогэрсЭро</b>	<b>Дер драйцентэ</b>	<b>Лё трэзьям</b>
Четырнадцатый	Fourteenth	Décimocuarto	Der vierzehnte	Le quatorzième
	<b>Фоти:нс</b>	<b>дЭсимокуАрто</b>	<b>Дер фирцентэ</b>	<b>Лё каторзьям</b>
Пятнадцатый	Fifteenth	Décimoquinto	Der fünfzehnte	Le quinzième
	<b>Фифти:нс</b>	<b>дЭсимокИнто</b>	<b>Дер фюнфцентэ</b>	<b>Лё кэнзьям</b>
Шестнадцатый	Sixteenth	Décimosexto	Der sechszehnte	Le seizième
	<b>Сиксти:нс</b>	<b>дЭсымосЕксто</b>	<b>Дер зексцентэ</b>	<b>Лё сэзьям</b>
Семнадцатый	Seventeenth	Décimoséptimo	Der siebzehnte	Le dix-septième
	<b>Сэвэнти:нс</b>	<b>ДЭсимоcЭтимо</b>	<b>Дер зипцентэ</b>	<b>Лё ди сэтьям</b>
Восемнадцатый	Eighteenth	Décimooctavo	Der achtzehnte	Le dix-huitième
	<b>Эйти:нс</b>	<b>дЭсимоокТАбо</b>	<b>Дер ахцентэ</b>	<b>Лё ди зуитьям</b>

Пятнадцатый	Fifteenth <b>Фифти:нс</b>	Décimoquinto <b>дЭсимоКинто</b>	Der fünfzehnte <b>Дер фюнфцентэ</b>	Le quinzième <b>Лё кэнзьэм</b>
Шестнадцатый	Sixteenth <b>Сиксти:нс</b>	décimosexto <b>дЭсымосЭкто</b>	Der sechszehnte <b>Дер зексцентэ</b>	Le seizième <b>Лё сэзьэм</b>
Двадцать первый	Twenty first <b>Твэнти фэст</b>	Vigésimo primero <b>бихЭсимо примЭро</b>	Der einundzwanzigste <b>Дер Айнунтцванциштэ</b>	Le vingt et unième <b>Лё вэн тэ уньэм</b>
Сотый	Hundredth <b>Хандрэдс</b>	Centésimo <b>сэнтЭсимо</b>	Der hundertste <b>Дер хундертстэ</b>	Le centième <b>Лё сантьэм</b>

## СТРАНЫ

Азербайджан	Azerbaijan <b>Азибайжа:н</b>	Azerbaiyán <b>АсэрбайАн</b>	Aserbajdschan <b>Азербайджан</b>	Azerbaïdjan <b>Азербайджан</b>
Албания	Albania <b>Элбэниа</b>	Albania <b>АльбАнйя</b>	Albanien <b>Албаниэн</b>	Albanie <b>Альбани</b>
Белорусь	Belarus <b>Бэлару:сь</b>	Bielorrusia <b>БЭлоррУсья</b>	Weissrussen <b>Вайсрусэн</b>	Bélarus <b>Бэлярус</b>
Бельгия	Belgium <b>Бэлджим</b>	Bélgica <b>бЭльхика</b>	Belgien <b>Бельгиэн</b>	Belgique <b>Бэльжик</b>
Болгария	Bulgaria <b>Балгэрия</b>	Bulgaria <b>БульгАрйя</b>	Bulgarien <b>Булгариэн</b>	Bulgarie <b>Бюльгари</b>
Ватикан	Vatican <b>Вэтикэн</b>	Vaticano <b>БатыкАно</b>	Vatikan <b>Ватикан</b>	Vatican <b>Ватикан</b>
Великобритания	United Kingdom <b>Юнайтэд киндом</b>	Gran Bretaña <b>Гран Брэтання</b>	Grossbritannien <b>Гросбританиэн</b>	La Grande- Bretagne <b>Ля Гранд-Брэтань</b>

Венгрия	Hungary <b>Хангэри</b>	Hungría <b>УнгрИа</b>	Ungarn <b>Унгарн</b>	Hongrie <b>Онгри</b>
Германия	Germany <b>джёмани</b>	Alemanía <b>АлемАнья</b>	Deutschland <b>Дойчланд</b>	Allemagne <b>Альмань</b>
Гибралтар	Gibraltar <b>Джибралтэ</b>	Gibraltar <b>ХибральтАр</b>	Gibraltar <b>Гибралтар</b>	Gibraltar <b>Жибралтар</b>
Греция	Greece <b>Гри:с</b>	Grecía <b>ГрЭсйа</b>	Griechenland <b>Грищэнлант</b>	Grèce <b>Грэс</b>
Грузия	Georgia <b>Джэджиэ</b>	Georgia <b>ХэОрхийа</b>	Georgien <b>Георгиэн</b>	Géorgie <b>жэоржи</b>
Дания	Denmark <b>Дэнма:к</b>	Dinamarca <b>ДынамАрка</b>	Dänemark <b>Дэнэмарк</b>	Danemark <b>Данмарк</b>
Исландия	Iceland <b>Айслэнд</b>	Islandía <b>ислАндья</b>	Island <b>Ислант</b>	Islande <b>Айланд</b>
Испания	Spain <b>Спэйн</b>	España <b>эспАння</b>	Espanien <b>Шпаниэн</b>	Espagne <b>Эспань</b>
Италия	Italy	Italia	Italien	Italie

	<b>Итали</b>	<b>итАлья</b>	<b>Италиэн</b>	<b>Итали</b>
Казахстан	Kazakhstan	Kazajistán	Kasachstan	Kazakhstan
	<b>Казахстан</b>	<b>касахистАн</b>	<b>Казахстан</b>	<b>Казакстан</b>
Китай	China	China	China	Chine
	<b>Чайна</b>	<b>чИна</b>	<b>Чина</b>	<b>Щин</b>
Косово	Kosovo	Kosovo	Der Kosovo	Kosovo
	<b>Косовэ</b>	<b>косОбо</b>	<b>Дер косово</b>	<b>Косово</b>
Латвия	Latvia	Letonia	Lettland	Lettonie
	<b>Латвия</b>	<b>летОнъя</b>	<b>Летлант</b>	<b>Лэтони</b>
Литва	Lithuania	Lituania	Litauen	Lituanie
	<b>Лисьюэния</b>	<b>литуАнья</b>	<b>Литауэн</b>	<b>Литуани</b>
Лихтенштейн	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein
	<b>Лихтинстайн</b>	<b>льечтЭнстэйн</b>	<b>Лиштгэнштайн</b>	<b>Лихтэнштейн</b>
Люксембург	Luxembourg	Luxemburgo	Luxemburg	Luxembourg
	<b>люксэнбуг</b>	<b>люксэмБурго</b>	<b>Люксембург</b>	<b>Люксамбург</b>
Македония	Macedonia	Macedonia	Mazedonien	Macédoine
	<b>Масидониа</b>	<b>масэдОнъя</b>	<b>Мацедониэн</b>	<b>Масэдуан</b>

Мальта	Malta <b>Малта</b>	Malta <b>МАЛЬТА</b>	Malta <b>Мальта</b>	Malte <b>Мальт</b>
Монако	Monaco <b>Монако</b>	Mónaco <b>мОнако</b>	Monako <b>Монако</b>	Monaco <b>Монако</b>
Нидерланды	Netherlands <b>Нэээлэнд</b>	(los) Países Bajos <b>(лос) пайСэс бАхос</b>	Die Nederlanden <b>Ди нидэрландэн</b>	Pays-Bas <b>Пэй-Ба</b>
Польша	Poland <b>Поланд</b>	Polonia <b>полОнъя</b>	Polen <b>Полэн</b>	Pologne <b>Полонь</b>
Португалия	Portugal <b>По:тугал</b>	Portugal <b>портуГаль</b>	Portugal <b>Португаль</b>	Portugal <b>Портюгаль</b>
Россия	Russia <b>Раша</b>	Rusia <b>ррУсья</b>	Russland <b>Руслант</b>	Fédération de Russie <b>Фэдэрасьон дэ Рюсси</b>
Румыния	Romania <b>Ромэниа</b>	Rumania <b>ррумАнъя</b>	Rumänien <b>Румэниэн</b>	Roumanie <b>Румани</b>
Сан-Марино	San marino <b>Сан марино</b>	San Marino <b>сАн марИно</b>	San Marino <b>Сан марино</b>	Saint-Marin <b>Сэн-Марэн</b>
Словакия	Slovakia	Eslovaquia	Slowakei	Slovaquie

	<b>Словэкиа</b>	<b>эслобАкъя</b>	<b>Словакай</b>	<b>Словаки</b>
Словения	Slovenia	Eslovenia	Slowenien	Slovénie
	<b>Слови:ния</b>	<b>эслобЭнъя</b>	<b>Словениэн</b>	<b>Словэни</b>
Турция	Turkey	Turquia	Die Türkei	Turquie
	<b>Тёки</b>	<b>туркиа</b>	<b>Ди туркай</b>	<b>Тюрки</b>
Украина	Ukraine	Ucrania	Ukraine	Ukraine
	<b>Юкрэйн</b>	<b>укрАнъя</b>	<b>Украинэ</b>	<b>Укрэн</b>
Финляндия	Finland	Finlandia	Finnland	Finlande
	<b>Финланд</b>	<b>финляндя</b>	<b>Финлант</b>	<b>Фэнлянд</b>
Франция	France	Francia	Frankreich	France
	<b>Фра:нс</b>	<b>фрАнсъя</b>	<b>Франкрайщ</b>	<b>Франс</b>
Хорватия	Croatia	Croacia	Kroatien	Croatie
	<b>Кроэйша</b>	<b>кроАсъя</b>	<b>Кроатиэн</b>	<b>Кроати</b>
Чехия	Czech Republic	Chequia	Tschechien	République tchèque
	<b>Чэк рипаблик</b>	<b>чЕкъя</b>	<b>Чехиэн</b>	<b>Рэпюблик чэк</b>
Швейцария	Switzerland	Suiza	Die Schweiz	Suisse
	<b>Суизэлэнд</b>	<b>суИса</b>	<b>Ди швайц</b>	<b>Сюис</b>

Швеция	Sweden	Suecia	Schweden	Suède
	<b>Свидэн</b>	<b>суЕсья</b>	<b>Щведэн</b>	<b>Сюэд</b>
Эстония	Estonia	Estonia	Estland	Estonie
	<b>Эстониэ</b>	<b>эстОнъя</b>	<b>эстлант</b>	<b>Эстони</b>
Сербия	Serbia	Serbia	Serbien	Serbie
	<b>Сёбиа</b>	<b>сЭрбья</b>	<b>Зербиэн</b>	<b>Сэрби</b>
Черногория	Montenegro	Montenegro	Montenegro	Monténégro
	<b>монтэнегроу</b>	<b>монтэнЭгро</b>	<b>Монтэнегро</b>	<b>Монтэнэгро</b>
Япония	Japan	Japón	Japan	Japon
	<b>Джипан</b>	<b>хапОн</b>	<b>Япан</b>	<b>Жапон</b>